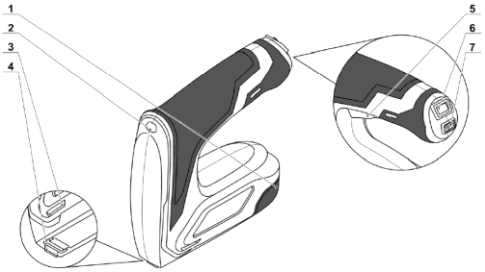
MANUAL DE UTILIZARE - CAPSATOR CU ACUMULATOR 4V CST 2000 EVOTOOLS
USER MANUAL - 4V CORDLESS STAPLER CST 2000 EVOTOOLS
MANUALE D'USO - GRAFFATRICE A BATTERIA 4V CST 2000 EVOTOOLS
MANUAL DE INSTRUCCIONES - GRAPADORA A BATERÍA 4V CST 2000 EVOTOOLS
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ - 4V AKKUMULÁTOROS TŰZŐGÉP CST 2000 EVOTOOLS
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ - ΣΥΡΡΑΠΤΙΚΟ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ 4V CST 2000 EVOTOOLS
РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА - АКУМУЛАТОРЕН ТАКЕР 4V CST 2000 EVOTOOLS
BEDIENUNGSANLEITUNG - 4V AKKU-TACKER CST 2000 EVOTOOLS
MANUEL D'UTILISATION - AGRAFEUSE SANS FIL 4V CST 2000 EVOTOOLS
MANUAL DO UTILIZADOR - AGRAFADOR A BATERIA 4V CST 2000 EVOTOOLS



Parti componente

1. Magazie capse
2. Indicator luminos de functionare
3. Fereastra vizualizare magazie de capse
4. Contact de siguranta
5. Declansator
6. Comutator Pornit/Oprit
7. Priza (mufa) USB-C



Date tehnice

Cod produs	**684115**
Tensiune	4V
Baterie	Li-Ion/2000 mAh
Frecventa batai	60 capse/minut
Capacitate magazie	100 capse/ 75 cuie
Lungime cuie	10 mm
Grosime cuie (la capat)	2. mm
Lungime maxima capse	4 - 10 mm
Latime capse	12.8 mm
Nivel maxim de zgomot	LwA = 93 dB(A)
Nivel vibratii	ah=1.94 m/s² , K=1.5 m/s²
Accesorii	Cablu incarcare
Masa neta	~ 1.5 kg

Va multumim pentru achizitionarea acestui produs EVOTOOLS, fabricat conform celor mai inalte standarde de siguranta si de functionare. Pastrati manualul de utilizare pentru consultari ulterioare.

Avertizare! Pentru siguranta dumneavoastra cititi cu atentie acest manual si instructiunile generale de siguranta inaintea utilizarii echipamentului. Nerespectarea acestor reguli poate avea ca rezultat producerea electrocutarilor, a incendiilor si/sau a ranirilor personale.

Avertizare! Pe acest aparat si in acest manual sunt aplicate simboluri grafice standardizate, cu scopul de a garanta siguranta deplina in exploatare si integritatea tuturor componentelor capsatorului cu acumulator. Avand in vedere importanta critica a acestor marcaje de securitate, cititi si insusiti-va cu atentie informatiile de mai jos inainte de punerea in functiune.

Masuri de siguranta generale pentru uneltele electrice

Zona de lucru

- Pastrati zona de lucru curata si bine iluminata. Zonele intunecate pot crea accidente.
- Nu lasati copiii sau persoanele neautorizate in zona de lucru. Distragerea atentiei poate cauza pierderea controlului.

- Mentineti o distanta de siguranta fata de alte persoane sau animale din zona. Nu indreptati niciodata capsatorul catre dumneavoastra sau catre alte persoane.
- Asigurati-va ca in spatele sau in interiorul suprafetei de lucru nu se afla cabluri electrice ascunse, tevi de apa sau gaz.

Masuri de siguranta pentru uneltele electrice



ATENTIE! VERIFICATI INTOTDEAUNA CA TENSIUNEA DE ALIMENTARE A SURSEI DE INCARCARE (ADAPTOR/USB) CORESPUNDE CU CEA INSCRISA PE PLACUTA PRODUSULUI.

- Nu folositi uneltele electrice cu mainile ude.
- Inspectati vizual uneltele electrice inainte de a le porni. Nu folositi unelte electrice deteriorate.
- Inainte de utilizare, verificati ca toate suruburile sa fie bine stranse, iar accesoriile sa fie montate si fixate corect.
- Folositi doar accesorii compatibile. Nu incercati sa folositi sau sa adaptati accesorii incompatibile sau improvizatii.
- Evitati pornirile accidentale. Nu folositi unelte electrice ale caror intrerupatoare nu functioneaza corespunzator.



- Nu utilizati produsul in conditii de ploaie sau umiditate excesiva. Patrunderea apei in interiorul acestuia creste riscul unui scurtcircuit.



- Evitati contactul corpului cu suprafete impamantate sau legate la pamant, cum ar fi tevi, radiatoare, plite si frigidere. Exista un risc crescut de soc electric daca corpul dumneavoastra este impamantat.

- Nu suprasolicitati produsul! Acesta poate fi folosit in conditii de siguranta daca sunt respectati parametrii de exploatare care il caracterizeaza. Nu utilizati unelte electrice cu un alt scop fata de cel pentru care sunt destinate.
- Utilizati doar cablul de incarcare furnizat sau un cablu compatibil USB-C conectat la o sursa de alimentare adecvata (5V).
- Pastrati scula electrica oprita si cu comutatorul de siguranta blocat atunci cand nu o utilizati, cand o transportati sau cand schimbati capsele/cuiele.

Masuri de siguranta personala

- Nu folositi unelte electrice daca sunteti obosit, sub influenta alcoolului, drogurilor sau a medicamentelor care va pot afecta capacitatea de concentrare.
- Intotdeauna utilizati o imbracaminte adecvata. Nu purtati haine largi sau bijuterii. Daca aveti parul lung, acesta trebuie legat. Apare riscul prinderii acestora de catre partile componente ale masinii aflate in miscare.



- In timpul utilizarii este obligatoriu sa purtati echipament de protectie: ochelari de protectie, antifoane si manusi de protectie. Este recomandat sa purtati incaltaminte de protectie care sa va asigure aderenta sporita.

- Daca exista posibilitatea de instalare a dispozitivelor de evacuare a prafului atunci asigurati-va ca acestea sunt conectate si utilizate corect.
- Faceti pauze ori de cate ori este nevoie. Utilizarea continua pe perioade lungi de timp a uneltelor electrice poate provoca o stare de oboseala care poate duce la accidente.
- Opriti uneltele electrice si blocati comutatorul de siguranta atunci cand nu le folositi.
- Nu tineti degetul pe declansator atunci cand transportati unealta sau cand nu capsati, pentru a preveni declansarea accidentala.
- Nu indreptati niciodata unealta catre dumneavoastra sau catre alte persoane.

Masuri de siguranta pentru incarcatoare si acumulatori

- Pentru incarcare, conectati cablul USB furnizat la o sursa de alimentare adecvata (adaptor USB de 5V DC, min. 1A) sau la un adaptor compatibil. Reincarcati acumulatorii numai cu cablul si sursa specificate.
- Aparatul contine un acumulator Li-Ion integrat. Cand aparatul nu este in uz, pastrati-l ferit de alte obiecte metalice, agrafe de birou, monede, chei, cuie, suruburi sau alte obiecte metalice

mici, care pot patrunde in mufa de incarcare sau pot produce un scurtcircuit. Scurtcircuitarea bornelor sau a mufei acumulatorului poate determina arsuri sau un incendiu.

- Evitati supraincarcarea acumulatorilor. In momentul in care acumulatorul este incarcat complet (indicatorul luminos isi schimba culoarea/starea), opriti incarcarea si deconectati cablul USB.
- Este interzisa descarcarea completa a acumulatorilor, precum si depozitarea acestora pe termen lung in stare descarcata. In cazul depozitarii prelungite, incarcati acumulatorul la fiecare 6 luni la un nivel de circa 50-80%.
- Incarcarea acumulatorului trebuie efectuata numai la o temperatura ambientala cuprinsa intre +5°C si +40°C. Nu incarcati niciodata acumulatorul la temperaturi sub 0°C.
- Intervalul de temperatura de utilizare si depozitare al acumulatorilor este intre -10°C si +40°C.



- Nu expuneti aparatul la foc, surse intense de caldura sau la lumina directa a soarelui si nu incercati sa deschideti sau sa dezasamblati carcasa acumulatorului integrat.

Service

- Repararea trebuie realizata numai de catre personal autorizat prin inlocuirea cu accesorii si piese de schimb originale pentru a se evita producerea accidentelor datorate reparatiilor necorespunzatoare.
- Nu incercati sa inlocuiti singur acumulatorul integrat. Inlocuirea sau interventia asupra bateriei Li-Ion trebuie efectuata exclusiv intr-un centru de service autorizat.

Domeniu de utilizare

Capsatorul poate fi utilizat la fixarea rapida a capselor si a cuielor, capacitatea maxima a magaziei fiind de 100 de cuie/capse.

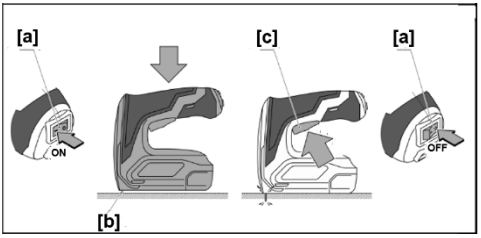
NU ESTE PROIECTAT PENTRU UZ INDUSTRIAL!

Pregatirea si punerea in functiune



ATENTIE! ASIGURATI-VA CA COMUTATORUL PORNIT/OPRIT ESTE IN POZITIA „OPRIT" INAINTEA INCEPERII ORICAREI OPERATIUNI DE REGLARE, ALIMENTARE CU CAPSE/CUIE SAU INTRETINERE.

Comutatorul pornire/oprire a capsatorului
[a] - intrerupator Pornit /Oprit
[b] - contact de siguranta
[c] - declansator (tragaci)



Setati comutatorul Pornit/Oprit [a] in pozitia "Pornit".
Apasati contactul de siguranta [b] pe suprafata de lucru pana cand acesta se apasa complet.
Mentinand capsatorul apasat ferm pe suprafata, apasati declansatorul [c] – se va produce o tragere (capsare).
Eliberati declansatorul [c] si ridicati capsatorul. Repetati ultimii doi pasi pentru urmatoarea tragere.
Setati comutatorul [a] in pozitia "Oprit" atunci cand ati terminat de lucrat.

Protectia la temperatura

Sistemul de protectie la temperatura activeaza automat dezactivarea capsatorului electric in cazul supraincalzirii excesive sau cand temperatura acumulatorului depaseste 80°C. Sistemul garanteaza protectia capsatorului electric la deteriorarea cauzata de neconformitatea cu conditiile de operare.

Supraincalzirea

Sistemul de protectie la supraincalzire al motorului capsatorului electric dezactiveaza automat

capsatorul la o supraincalzire excesiva. In aceasta situatie, lasati capsatorul sa se raceasca inainte de a-l porni din nou.

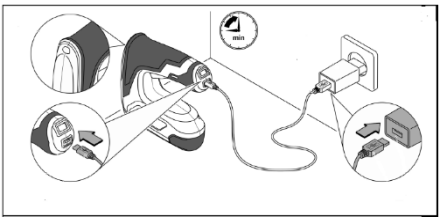
Descarcarea Excesiva

Capsatorului electric este protejat impotriva descarcarii profunde a acumulatorului de catre un sistem de siguranta integrat. In cazul unei descarcari complete, capsatorul este dezactivat automat.

Atentie! Nu incercati sa reporniti scula electrica atunci cand sistemul de protectie este activat, deoarece acumulatorul ar putea fi deteriorat. **Puneti imediat acumulatorul la incarcat.**

Incarcarea acumulatorului capsatorului electric

Scula electrica este livrata cu un acumulator partial incarcat. Inainte de prima utilizare, acumulatorul trebuie incarcat complet.



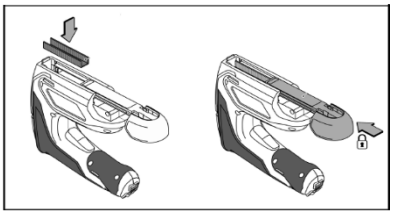
- Daca indicatorul luminos (2) se aprinde rosu cand acumulatorul este pornit, inseamna ca acumulatorul este descarcat si trebuie incarcat.
- Conectati cablul de incarcare la priza USB-C (7). Conectati celalalt capat al cablului USB la o sursa de alimentare USB adecvata (adaptor de retea 5V DC, de exemplu un incarcator de telefon) sau la o priza USB.
- In timpul incarcarii, indicatorul (2) clipeste verde. Cand incarcarea este finalizata, indicatorul (2) se aprinde verde continuu.
- Dupa finalizarea incarcarii, deconectati cablul USB de la priza USB-C a capsatorului (7) si deconectati cablul de la sursa de alimentare USB.
- In timpul incarcarii, scula electrica si acumulatorul se pot incalzi – acest lucru este normal.
- Nu puteti utiliza scula electrica in timpul incarcarii - aceasta nu va porni.
- Incarcati acumulatorul numai la temperaturi ambiante intre +5°C si +40°C.

Instalarea elementelor de fixare (capse/cuie) in magazie

Atentie! Utilizati elemente de fixare (capse sau cuie) adecvate modelului dumneavoastra de capsator. Informatiile despre elementele de fixare sunt de obicei marcate pe ambalaje sau in tabelul de date tehnice al sculei.

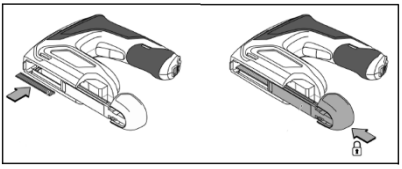
Capsele (sau cuiele) sunt furnizate sub forma de benzi/stifturi. Nu incercati sa incarcati elementele de fixare unul cate unul, deoarece acest lucru le poate indoi si poate bloca scula electrica.

Instalarea benzii de capse



- Opriti aparatul si asigurati-va ca comutatorul (6) este in pozitia „Oprit”.
- Apasati pe butonul de blocare si trageti magazia capsatorului inapoi.
- Instalati banda de capse in interiorul magaziei. Partea superioara a capselor trebuie sa fie adiacenta partii superioare a compartimentului magaziei.
- Evitati rasucirea benzii de capse. Impingeti magazia inainte pana cand ambele butoane de blocare se fixeaza (intra in pozitie).

Instalarea benzii de cuie



- Opriti aparatul si asigurati-va ca comutatorul (6) este in pozitia „Oprit”.
- Apasati pe butonul de blocare si trageti magazia capsatorului inapoi.
- Puteti utiliza numai cuie cu o lungime de 10 mm.
- Instalati cuiele in compartimentul magaziei. Partea superioara a cuielor trebuie sa fie adiacenta partii superioare a compartimentului magaziei.
- Stiftul cuielor trebuie sa intre in canelura de pe peretele magaziei, in vederea fixarii acestora.
- Evitati rasucirea benzii de cuie. Impingeti magazia inainte pana cand ambele butoane de blocare se fixeaza.

Operarea capsatorului

- Setati comutatorul (6) in pozitia "Oprit" si instalati capsele sau cuiele in compartimentul pentru elemente de fixare (magazie).
- Comutati intrerupatorul (6) in pozitia „Pornit”.
- Faceti o proba de tragere pe o bucata de material de proba (deseu).
- Dupa finalizarea lucrului, setati comutatorul (6) in pozitia "Oprit" si scoateti elementele de fixare (capse sau cuie) din magazie.

Curatare si intretinere

ATENTIE! INAINTE DE A EFECTUA ORICE LUCRARE DE CURATARE SAU INTRETINERE, ASIGURATI-VA CA SETATI COMUTATORUL (6) IN POZITIA " OPRIT " SI CA CABLUL DE INCARCARE USB ESTE DECONECTAT.

Echipamentul nostru a fost proiectat astfel incat sa poata fi utilizat pentru o perioada indelungata cu un minimum de intretinere.
Veti putea obtine intotdeauna o satisfactie maxima in timpul utilizarii respectand indicatiile de mai jos.

- Incarcati intotdeauna acumulatorul inainte ca acesta sa fie complet descarcat. Opriti imediat incarcarea daca acumulatorul este complet incarcat. Nu supraincarcati acumulatorul; acest lucru ii va scurta durata de viata.
- Nu descarcati excesiv acumulatorul.
- Incarcati acumulatorul numai la temperatura camerei (intre +5°C si +40°C).
- Incarcati acumulatorul la fiecare 6 luni de neutilizare a sculei electrice la un nivel de circa 50-80%.
- Pastrati curate fantele de ventilatie ale carcasei pentru a preveni supraincalzirea motorului.
- Regulat, de preferat dupa fiecare utilizare, curatati echipamentul cu o carpa moale. Daca murdaria persista, utilizati o carpa umezita intr-o solutie de apa si sapun. Aveti grija sa nu patrunda lichide in interiorul aparatului sau in priza USB-C.
- Nu utilizati solventi (ca de exemplu: petrol si derivati, alcool) intrucat acestia pot deteriora partile din plastic.

Depozitare

- Intotdeauna inainte de depozitare curatati carcasa cu o carpa putin umezita in apa cu sapun.
- Depozitati unealta intr-un spatiu inaccesibil copiilor, intr-o pozitie stabila si sigura, intr-un loc racoros si uscat, evitand temperaturile prea ridicate sau scazute (interval recomandat: -10°C ... +40°C).
- Protejati unealta fata de actiunea directa a razelor solare si pastrati-o intr-un loc intunecos, daca este posibil.
- Nu pastrati unealta ambalata in folie sau in punga de plastic pentru a evita acumularea umiditatii.
- Setati comutatorul (6) in pozitia „Oprit” si goliti complet magazia de capse/cuie inainte de depozitare.

- Nu depozitati aparatul cu acumulatorul complet descarcat. In cazul depozitarii pe termen lung (peste 3 luni), verificati si incarcati acumulatorul pana la aproximativ 50–80% la fiecare 6 luni pentru a preveni auto-descarcarea profunda si degradarea permanenta a celulei Li-Ion.

Informatii privind acumulatorul incorporat si reciclarea

Acest produs contine un acumulator Li-Ion incorporat, care nu poate fi inlocuit de catre utilizator. Pentru a preveni riscurile de electrocutare, scurtcircuit, incendiu sau deteriorare a produsului, **înlocuirea acumulatorului trebuie efectuata exclusiv de catre personal calificat sau în cadrul unui centru de service autorizat.**

Procedura de îndepartare si înlocuire a acumulatorului:

- Asigurati-va ca aparatul este oprit, descarcat si complet deconectat de la orice sursa de alimentare / cablu de încarcare.
- Desfaceti suruburile de fixare ale carcasei utilizand o surubelnita adecvata si separati cu atentie cele doua jumatati ale carcasei, fara a deteriora cablajul intern.
- Identificati acumulatorul si deconectati-l de la placa electronica (prin deconectarea mufei sau dezlipirea conexiunilor/lamelor de pe borne), evitand provocarea unui scurtcircuit între bornele „+" si „-".
- Extrageti acumulatorul uzat, izolati bornele acestuia cu banda izolatoare si predati-l la un punct de colectare autorizat pentru baterii si acumulatori.
- Montati un acumulator nou cu aceleasi specificatii tehnice (tensiune nominala, tip celula, capacitate si protectie BMS, dupa caz), respectand cu strictete polaritatea („+" la „+" si „-" la „-"), si refaceti conexiunile pe placa electronica.
- Repozitionati cablurile astfel încat sa nu fie ciupite la închidere, reasamblati carcasa si strangeti suruburile de fixare.

AVERTISMENT! Nu perforati, nu deformati, nu scurtcircuitati bornele acumulatorului si nu îl aruncati în foc sau în deseurile menajere. Utilizeaza exclusiv acumulatori de schimb compatibili, conform specificatiilor tehnice ale produsului.



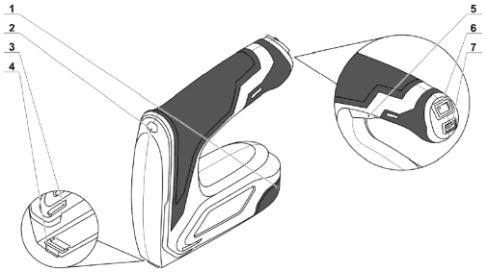
Acest produs contine baterii/acumulatori. Conform prevederilor Regulamentului 2023/1542/UE este interzisa eliminarea bateriilor si acumulatorilor ca deseuri municipale nesortate. Acestea pot afecta mediul si sanatatea umana ca urmare a prezentei substantelor periculoase pe care le contin. Predati produsele la un centru autorizat de colectare a bateriilor uzate.



Acest produs este un echipament electric si electronic (EEE). Conform prevederilor Directivei 2012/19/UE si OUG 5/2015, este interzisa eliminarea deseurilor de echipamente electrice si electronice (DEEE) ca deseuri municipale nesortate. Acestea pot afecta mediul si sanatatea umana ca urmare a prezentei substantelor periculoase pe care le contin. Predati DEEE la un centru autorizat de colectare si reciclare a DEEE.

Components

1. Staple/Nail magazine
2. Operating LED indicator
3. Staple magazine viewing window
4. Safety contact pin
5. Trigger
6. ON/OFF Switch
7. USB-C charging port



Technical data

Product code	**684115**
Voltage	4V
Battery	Li-Ion/2000 mAh (built-in)
Impact rate	60 shots/min
Magazine capacity	100 staples / 75 nails
Nail length	10 mm
Nail thickness (head width)	2. mm
Staple length range	4 - 10 mm
Staple width	12.8 mm
Max. noise level (LwA)	93 dB(A)
Vibration level	ah=1.94 m/s² , K=1.5 m/s²
Accessories	Charging cable
Net weight	~ 0.7 kg

Thank you for purchasing this EVOTOOLS product, manufactured in accordance with the highest safety and operating standards. Keep the instruction manual for future reference.



Warning! For your safety, read this manual and the general safety instructions carefully before using the equipment. Failure to follow these rules may result in electric shock, fire, and/or personal injury.



Warning! Standardized graphic symbols are applied to this device and used throughout this manual to ensure complete operational safety. Given the critical importance of these safety markings, please read and thoroughly understand the information below before commissioning.

General power tool safety warnings

Work area safety

- Keep the work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Keep children and unauthorized persons away from the work area. Distractions can cause you to lose control.
- Maintain a safe distance from other people or animals in the area. Never point the stapler at yourself or anyone else.

- Ensure there are no hidden electrical cables, water pipes, or gas lines behind or inside the work surface.

Power tool safety warnings



WARNING! ALWAYS CHECK THAT THE POWER SUPPLY VOLTAGE OF THE CHARGING SOURCE (ADAPTER/USB) MATCHES THE VOLTAGE SPECIFIED ON THE PRODUCT RATING PLATE.

- Do not use power tools with wet hands.
- Visually inspect power tools before turning them on. Do not use damaged power tools.
- Before use, check that all screws are tight and that accessories are properly mounted and fixed.
- Use only compatible accessories. Do not attempt to use or adapt incompatible accessories or improvised solutions.
- Avoid accidental starting. Do not use power tools whose switches do not function properly.





- Do not use the product in rain or excessively humid conditions. Water entering the tool increases the risk of a short circuit.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges, and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

- Do not overload the product! It can be operated safely as long as the operating parameters characterizing it are respected. Do not use power tools for purposes other than those intended.
- Use only the supplied charging cable or a compatible USB-C cable connected to a suitable power source (5V).
- Keep the power tool switched off and with the safety switch locked when not in use, during transport, or when changing staples/nails.

Personal safety

- Do not use power tools while tired or under the influence of alcohol, drugs, or medication that may affect your ability to concentrate.
- Always wear appropriate clothing. Do not wear loose clothing or jewelry. Tie up long hair. There is a risk of them getting caught in moving parts.



- Protective equipment is mandatory during operation: safety glasses, hearing protection, and protective gloves. Non-skid safety footwear is also recommended.
- If dust extraction and collection facilities are provided, ensure these are connected and properly used.
- Take breaks whenever necessary. Continuous use of power tools over long periods can cause fatigue, which may lead to accidents.
- Switch off power tools and lock the safety switch when not in use.
- Do not keep your finger on the trigger when carrying the tool or when not stapling, to prevent accidental firing.
- Never point the tool at yourself or at other people.

Safety warnings for chargers and batteries

- For charging, connect the supplied USB cable to a suitable power source (USB adapter 5V DC, min. 1A) or a compatible power supply. Recharge batteries only with the specified cable and source.
- The appliance contains a built-in Li-Ion battery. When the appliance is not in use, keep it away from other metal objects like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that could enter the charging port or create a short circuit. Shorting the battery terminals or charging port may cause burns or a fire.
- Avoid overcharging batteries. Once the battery is fully charged (the indicator light changes color/status), stop charging and disconnect the USB cable.

- Deep discharge of batteries as well as long-term storage in a discharged state is prohibited. In case of prolonged storage, charge the battery every 6 months to approximately 50-80%.
- Battery charging must only be performed at ambient temperatures between +5°C and +40°C. Never charge the battery at temperatures below 0°C.



- The operating and storage temperature range for batteries is between -10°C and +40°C.
- Do not expose the appliance to fire, intense heat sources, or direct sunlight, and do not attempt to open or disassemble the built-in battery casing.

Service

- Servicing must be performed only by authorized personnel using original replacement parts and accessories to avoid accidents caused by improper repairs.
- Do not attempt to replace the built-in battery yourself. Any replacement or intervention on the Li-Ion battery must be performed exclusively by an authorized service center.

Intended use

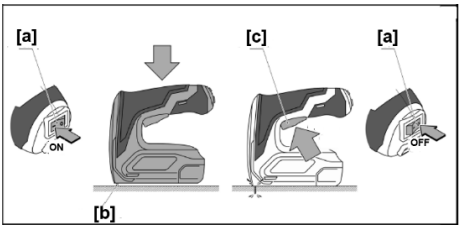
The stapler is designed for fast fastening of staples and nails, with a maximum magazine capacity of 100 staples/nails.
NOT DESIGNED FOR INDUSTRIAL USE!

Preparation and Operation



WARNING! MAKE SURE THE ON/OFF SWITCH IS IN THE "OFF" POSITION BEFORE STARTING ANY ADJUSTMENT, LOADING STAPLES/NAILS, OR MAINTENANCE OPERATION.

Stapler ON/OFF controls
[a] - ON/OFF switch
[b] - Safety contact pin
[c] - Trigger



Set the ON/OFF switch **[a]** to the "ON" position.
Press the safety contact **[b]** firmly against the work surface until it is fully depressed.
Keeping the stapler pressed firmly against the surface, pull the trigger **[c]** to fire a staple/nail.
Release the trigger **[c]** and lift the stapler. Repeat the last two steps for the next shot.
Set the switch **[a]** to the "OFF" position when work is finished.

Temperature protection
The thermal protection system automatically deactivates the electric stapler in case of excessive overheating or when the battery temperature exceeds 80°C. This system protects the electric stapler from damage caused by non-compliant operating conditions.

Overheating protection
The motor thermal protection system automatically shuts off the electric stapler during excessive overheating. If this occurs, allow the stapler to cool down before switching it back on.

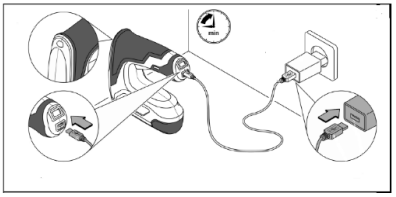
Deep discharge protection
The electric stapler is protected against deep battery discharge by an integrated safety system. In case of a low battery state, the stapler is automatically shut down.



Warning! Do not attempt to restart the power tool when the protection system has activated, as the battery may be damaged. Immediately connect the battery to the charger.

Charging the battery

The power tool is supplied with a partially charged battery. Fully charge the battery before first use.



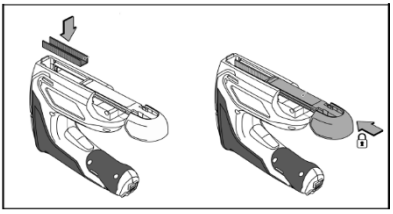
- If the LED indicator (2) illuminates red when the tool is switched on, the battery is low and needs to be charged.
- Connect the charging cable to the USB-C port (7). Connect the other end of the USB cable to a suitable USB power source (5V DC mains adapter, e.g., phone charger) or a USB port.
- During charging, the LED indicator (2) flashes green. When charging is complete, the LED indicator (2) lights up solid green.
- After charging is complete, disconnect the USB cable from the USB-C port (7) on the stapler and unplug it from the USB power source.
- During charging, the power tool and battery may become warm – this is normal.
- You cannot use the power tool while charging - it will not power on.
- Charge the battery only at ambient temperatures between +5°C and +40°C.

Loading fasteners (staples/nails) into the magazine

Warning! Use fasteners (staples or nails) suitable for your stapler model. Fastener specifications are marked on the packaging or in the technical data table of the tool.

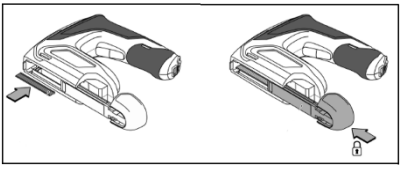
Staples (or nails) are supplied in strips. Do not attempt to load fasteners individually, as this may bend them and jam the power tool.

Loading staples



- Switch off the appliance and make sure the switch (6) is set to the "OFF" position.
- Press the lock button and pull the stapler magazine backward.
- Insert the staple strip into the magazine. The top side of the staples must be flush with the top wall of the magazine compartment.
- Avoid twisting the staple strip. Push the magazine forward until both lock buttons snap into place.

Installing nail strips



- Switch off the device and make sure the switch (6) is in the "OFF" position.
- Press the locking button and pull the stapler magazine backward.
- You can only use nails with a length of 10 mm.
- Insert the nails into the magazine compartment. The top part of the nails must be adjacent to the top part of the magazine compartment.
- The nail pin must enter the groove on the magazine wall to secure them properly.
- Avoid twisting the nail strip. Push the magazine forward until both locking buttons engage (lock into place).

Operating the stapler

- Set the switch (6) to the "OFF" position and load staples or nails into the fastener compartment (magazine).
- Turn the switch (6) to the "ON" position.
- Perform a test shot on a piece of scrap material.
- After completing the work, set the switch (6) to the "OFF" position and remove any remaining

fasteners (staples or nails) from the magazine.

Cleaning and Maintenance

ATTENTION! BEFORE PERFORMING ANY CLEANING OR MAINTENANCE WORK, MAKE SURE THE SWITCH (6) IS SET TO THE "OFF" POSITION AND THAT THE USB CHARGING CABLE IS DISCONNECTED.

Our equipment has been designed to operate over a long period with a minimum of maintenance. You will always achieve maximum satisfaction during use by following the instructions below:

- Always charge the battery before it is completely discharged. Stop charging immediately once the battery is fully charged. Do not overcharge the battery; this will shorten its lifespan.
- Do not over-discharge the battery.
- Charge the battery only at room temperature (between +5°C and +40°C).
- Charge the battery every 6 months during long periods of non-use of the power tool to approximately 50-80% capacity.
- Keep the ventilation slots of the housing clean to prevent motor overheating.
- Regularly, preferably after each use, clean the equipment with a soft cloth. If dirt persists, use a cloth moistened with a mild soap-and-water solution. Take care not to let any liquids enter the device or the USB-C port.
- Do not use solvents (such as petrol and its derivatives, alcohol) as these may damage plastic parts.

Storage

- Always clean the housing with a slightly damp cloth with soap and water before storage.
- Store the tool out of reach of children, in a stable and safe position, in a cool and dry place, avoiding excessively high or low temperatures (recommended range: -10°C to +40°C).
- Protect the tool from direct sunlight and store it in a dark place if possible.
- Do not store the tool wrapped in plastic film or bags to prevent moisture accumulation.
- Set the switch (6) to the "OFF" position and completely empty the staple/nail magazine before storage.
- Do not store the device with a completely discharged battery. In case of long-term storage (over 3 months), check and charge the battery to approximately 50–80% every 6 months to prevent deep self-discharge and permanent degradation of the Li-Ion cell.

Information on the built-in battery and recycling

This product contains a built-in Li-Ion battery that cannot be replaced by the user. To prevent the risks of electric shock, short circuit, fire, or damage to the product, **battery replacement must be carried out exclusively by qualified personnel or at an authorized service center**.

Battery removal and replacement procedure:

- Ensure the appliance is switched off, discharged, and completely disconnected from any power source / charging cable.
- Undo the housing fixing screws using a suitable screwdriver and carefully separate the two halves of the housing without damaging the internal wiring.
- Locate the battery and disconnect it from the electronic board (by disconnecting the connector or unsoldering the connections/tabs from the terminals), avoiding causing a short circuit between the "+" and "-" terminals.
- Remove the used battery, insulate its terminals with insulating tape, and hand it over to an authorized collection point for batteries and accumulators.
- Install a new battery with the same technical specifications (nominal voltage, cell type, capacity, and BMS protection, as applicable), strictly observing the polarity ("+" to "+" and "-" to "-"), and reconnect it to the electronic board.
- Reposition the cables so they are not pinched when closing, reassemble the housing, and tighten the fixing screws.

WARNING! Do not puncture, deform, or short-circuit the battery terminals, and do not dispose of it in fire or household waste. Use only compatible replacement batteries in accordance with the technical specifications of the product.



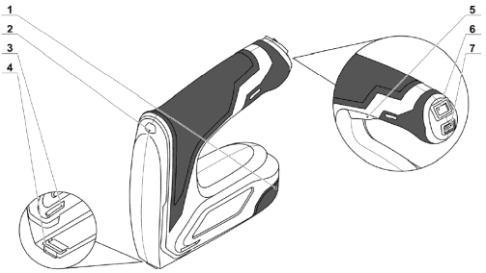
This product contains batteries/accumulators. In accordance with Regulation (EU) 2023/1542, it is prohibited to dispose of batteries and accumulators as unsorted municipal waste. These may affect the environment and human health due to the hazardous substances they contain. Please return used products to an authorized collection center for waste batteries.



This product is classified as Electrical and Electronic Equipment (EEE). In accordance with Directive 2012/19/EU, it is prohibited to dispose of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) as unsorted municipal waste. These may affect the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please return the WEEE to an authorized collection and recycling center.

Componenti

1. Caricatore per punti/chiodi
2. Indicatore LED di funzionamento
3. Finestra di visualizzazione del caricatore
4. Perno di contatto di sicurezza
5. Grilletto
6. Interruttore ON/OFF
7. Porta di ricarica USB-C



Dati tecnici

Codice prodotto	**684115**
Voltaggio	4V
Batteria	Batteria agli ioni di litio da 2000 mAh (integrata)
Frequenza di colpi	60 colpi/min
Capacità del caricatore	100 punti metallici / 75 chiodi
Lunghezza dei chiodi	10 mm
Spessore del chiodo (larghezza della testa)	2 mm
Gamma di lunghezze dei punti	4 - 10 mm
Larghezza del punto	12.8 mm
Livello massimo di rumore (LwA)	93 dB(A)
Livello di vibrazione	ah=1,94 m/s² , K=1,5 m/s²
Accessori	Cavo di ricarica
Peso netto	~ 0,7 kg

Grazie per aver acquistato questo prodotto EVOTOOLS, fabbricato in conformità con i più elevati standard di sicurezza e operativi. Conservare il manuale di istruzioni per future consultazioni.

Attenzione! Per la vostra sicurezza, leggete attentamente questo manuale e le istruzioni generali di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchiatura. Il mancato rispetto di queste regole può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni personali.

Attenzione! Su questo dispositivo vengono applicati simboli grafici standardizzati, utilizzati in tutto il presente manuale, per garantire la massima sicurezza operativa. Data l'importanza cruciale di questi simboli di sicurezza, si prega di leggere e comprendere a fondo le informazioni riportate di seguito prima della messa in funzione.

Avvertenze generali sulla sicurezza degli utensili elettrici

Sicurezza nell'area di lavoro

- Mantieni l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Gli spazi disordinati o bui aumentano il rischio di incidenti.

- Tenete i bambini e le persone non autorizzate lontani dall'area di lavoro. Le distrazioni possono farvi perdere il controllo.
- Mantieni una distanza di sicurezza da altre persone o animali presenti nell'area. Non puntare mai la cucitrice verso te stesso o verso altre persone.
- Assicurarsi che non vi siano cavi elettrici, tubi dell'acqua o condotte del gas nascosti dietro o all'interno del piano di lavoro.

Avvertenze di sicurezza per gli utensili elettrici



ATTENZIONE! VERIFICARE SEMPRE CHE LA TENSIONE DI ALIMENTAZIONE DELLA FONTE DI RICARICA (ADATTATORE/USB) CORRISPONDA ALLA TENSIONE SPECIFICATA SULLA TARGHETTA DEI DATI TECNICI DEL PRODOTTO.

- Non utilizzare utensili elettrici con le mani bagnate.
- Ispezionare visivamente gli elettroutensili prima di accenderli. Non utilizzare elettroutensili danneggiati.
- Prima dell'uso, verificare che tutte le viti siano ben serrate e che gli accessori siano montati e fissati correttamente.
- Utilizzare esclusivamente accessori compatibili. Non tentare di utilizzare o adattare accessori incompatibili o soluzioni improvvisate.
- Evitare l'avvio accidentale. Non utilizzare utensili elettrici i cui interruttori non funzionino correttamente.



- Non utilizzare il prodotto sotto la pioggia o in condizioni di umidità eccessiva. L'ingresso di acqua nell'utensile aumenta il rischio di cortocircuito.
- Evitate il contatto del corpo con superfici collegate a terra, come tubi, termosifoni, fornelli e frigoriferi. Il rischio di scosse elettriche aumenta se il corpo è collegato a terra.

- Non sovraccaricare il prodotto! Può essere utilizzato in sicurezza purché vengano rispettati i parametri operativi che lo caratterizzano. Non utilizzare gli utensili elettrici per scopi diversi da quelli previsti.
- Utilizzare esclusivamente il cavo di ricarica in dotazione o un cavo USB-C compatibile collegato a una fonte di alimentazione adeguata (5V).
- Tenere l'utensile elettrico spento e con l'interruttore di sicurezza bloccato quando non in uso, durante il trasporto o quando si sostituiscono punti metallici/chiodi.

Sicurezza personale

- Non utilizzare utensili elettrici se sei stanco o sotto l'effetto di alcol, droghe o farmaci che potrebbero compromettere la tua capacità di concentrazione.
- Indossate sempre un abbigliamento adeguato. Non indossate abiti larghi o gioielli. Legate i capelli lunghi. C'è il rischio che si impiglino nelle parti in movimento.



- Durante l'utilizzo dei dispositivi di protezione individuale è obbligatorio: occhiali di sicurezza, protezioni per l'udito e guanti protettivi. Si raccomanda inoltre di indossare calzature di sicurezza antiscivolo.
- Se sono presenti impianti di aspirazione e raccolta delle polveri, assicurarsi che siano collegati e utilizzati correttamente.
- Fai delle pause ogni volta che è necessario. L'uso continuativo di utensili elettrici per lunghi periodi può causare affaticamento, che a sua volta può portare a incidenti.
- Spegnere gli utensili elettrici e bloccare l'interruttore di sicurezza quando non vengono utilizzati.
- Non tenere il dito sul grilletto quando trasporti l'utensile o quando non stai pinzando, per evitare spari accidentali.
- Non puntare mai l'utensile verso te stesso o verso altre persone.

Avvertenze di sicurezza per caricabatterie e batterie

- Per la ricarica, collegare il cavo USB in dotazione a una fonte di alimentazione idonea (adattatore USB 5V CC, min. 1A) o a un alimentatore compatibile. Ricaricare le batterie esclusivamente con il cavo e la fonte di alimentazione specificati.
- L'apparecchio contiene una batteria agli ioni di litio integrata. Quando non è in uso, tenere l'apparecchio lontano da altri oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che potrebbero entrare nella porta di ricarica o causare un cortocircuito. Il cortocircuito dei terminali della batteria o della porta di ricarica può causare ustioni o incendi.
- Evitare di sovraccaricare le batterie. Una volta che la batteria è completamente carica (l'indicatore luminoso cambia colore/stato), interrompere la ricarica e scollegare il cavo USB.
- È vietato scaricare completamente le batterie o conservarle a lungo in stato di scarica. In caso di conservazione prolungata, ricaricare la batteria ogni 6 mesi fino a circa il 50-80%.
- La ricarica della batteria deve essere effettuata esclusivamente a temperature ambiente comprese tra +5°C e +40°C. Non caricare mai la batteria a temperature inferiori a 0°C.



- L'intervallo di temperatura di funzionamento e conservazione delle batterie è compreso tra -10 °C e +40 °C.
- Non esporre l'apparecchio al fuoco, a fonti di calore intense o alla luce solare diretta e non tentare di aprire o smontare l'involucro della batteria integrata.

Servizio

- La manutenzione deve essere eseguita esclusivamente da personale autorizzato, utilizzando ricambi e accessori originali, al fine di evitare incidenti causati da riparazioni improprie.
- Non tentare di sostituire autonomamente la batteria integrata. Qualsiasi sostituzione o intervento sulla batteria agli ioni di litio deve essere eseguito esclusivamente da un centro di assistenza autorizzato.

Uso previsto

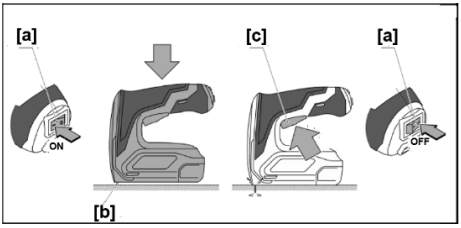
La cucitrice è progettata per il fissaggio rapido di punti metallici e chiodi, con una capacità massima del caricatore di 100 punti/chiodi.
NON PROGETTATA PER USO INDUSTRIALE!

Preparazione e funzionamento



ATTENZIONE! ASSICURARSI CHE L'INTERRUTTORE DI ACCENSIONE/SPEGNIMENTO SIA IN POSIZIONE "OFF" PRIMA DI INIZIARE QUALSIASI REGOLAZIONE, INSERIMENTO DI GRAFFETTE/CHIODI O OPERAZIONE DI MANUTENZIONE.

Comandi di accensione/spegnimento della cucitrice
[a] - Interruttore ON/OFF
[b] - Pin di contatto di sicurezza
[c] - Grilletto



Impostare l'interruttore ON/OFF **[a]** sulla posizione "ON".
Premere con decisione il contatto di sicurezza **[b]** contro la superficie di lavoro fino a quando non è completamente premuto.
Tenendo la cucitrice ben premuta contro la superficie, premere il grilletto **[c]** per sparare una graffetta/un chiodo.
Rilascia il grilletto **[c]** e solleva la cucitrice. Ripeti gli ultimi due passaggi per il colpo successivo.
Portare l'interruttore **[a]** in posizione "OFF" al termine del lavoro.

Protezione dalla temperatura

Il sistema di protezione termica disattiva automaticamente la cucitrice elettrica in caso di surriscaldamento eccessivo o quando la temperatura della batteria supera gli 80 °C. Questo sistema protegge la cucitrice elettrica da danni causati da condizioni operative non conformi.

Protezione contro il surriscaldamento

Il sistema di protezione termica del motore spegne automaticamente la cucitrice elettrica in caso di surriscaldamento eccessivo. In tal caso, lasciare raffreddare la cucitrice prima di riaccenderla.

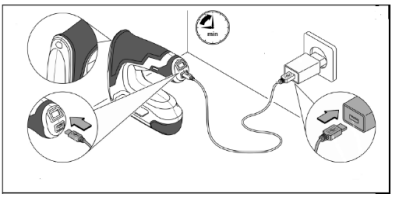
Protezione contro le scariche profonde

La cucitrice elettrica è protetta contro la scarica profonda della batteria grazie a un sistema di sicurezza integrato. In caso di batteria scarica, la cucitrice si spegne automaticamente.

Attenzione! Non tentare di riavviare l'utensile elettrico quando il sistema di protezione si è attivato, poiché la batteria potrebbe danneggiarsi. Collegare immediatamente la batteria al caricabatterie.

Caricare la batteria

L'utensile elettrico viene fornito con una batteria parzialmente carica. Caricare completamente la batteria prima del primo utilizzo.



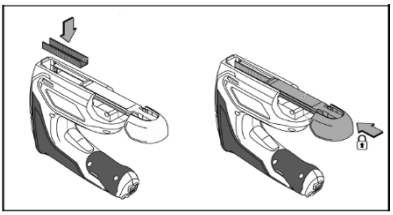
- Se l'indicatore LED (2) si illumina di rosso quando l'utensile è acceso, la batteria è scarica e deve essere caricata.
- Collegare il cavo di ricarica alla porta USB-C (7). Collegare l'altra estremità del cavo USB a una fonte di alimentazione USB idonea (adattatore di rete 5V CC, ad esempio, caricabatterie per telefono) o a una porta USB.
- Durante la ricarica, l'indicatore LED (2) lampeggia in verde. Al termine della ricarica, l'indicatore LED (2) si illumina di verde fisso.
- Al termine della ricarica, scollegare il cavo USB dalla porta USB-C (7) della cucitrice e scollegarla dalla fonte di alimentazione USB.
- Durante la ricarica, l'utensile elettrico e la batteria potrebbero riscaldarsi: si tratta di un fenomeno normale.
- Non è possibile utilizzare l'utensile elettrico durante la ricarica: non si accenderà.
- Caricare la batteria solo a temperature ambiente comprese tra +5°C e +40°C .

Caricamento degli elementi di fissaggio (graffette/chiodi) nel caricatore

Attenzione! Utilizzare elementi di fissaggio (graffette o chiodi) adatti al modello della propria cucitrice. Le specifiche degli elementi di fissaggio sono indicate sulla confezione o nella tabella dei dati tecnici dell'utensile.

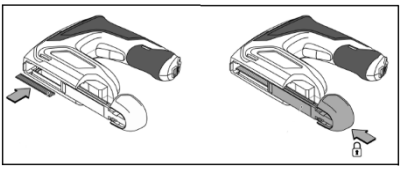
Le graffette (o i chiodi) sono forniti in strisce. Non tentare di inserire gli elementi di fissaggio singolarmente, poiché ciò potrebbe piegarli e bloccare l'utensile elettrico.

<u>Caricamento delle graffette</u>



- Spegnere l'apparecchio e assicurarsi che l'interruttore (6) sia impostato sulla posizione "OFF".
- Premere il pulsante di blocco e tirare indietro il caricatore della cucitrice.
- Inserire la striscia di punti metallici nel caricatore. Il lato superiore dei punti metallici deve essere a filo con la parete superiore del vano caricatore.
- Evitare di torcere la striscia di punti metallici. Spingere il caricatore in avanti finché entrambi i pulsanti di blocco non scattano in posizione.

Applicazione di strisce per unghie



- Spegnere il dispositivo e assicurarsi che l'interruttore (6) sia in posizione "OFF".
- Premere il pulsante di blocco e tirare indietro il caricatore della cucitrice.
- È possibile utilizzare solo chiodi di lunghezza pari a 10 mm.
- Inserisci i chiodi nel vano caricatore. La parte superiore dei chiodi deve essere adiacente alla parte superiore del vano caricatore.
- Il perno deve entrare nella scanalatura sulla parete del caricatore per fissarlo correttamente.
- Evitare di torcere la striscia per unghie. Spingere il caricatore in avanti finché entrambi i pulsanti di bloccaggio non si innestano (bloccano in posizione).

Azionamento della cucitrice

- Impostare l'interruttore (6) sulla posizione "OFF" e caricare graffette o chiodi nel vano di fissaggio (caricatore).
- Portare l'interruttore (6) in posizione "ON".
- Eseguire una prova su un pezzo di materiale di scarto.
- Dopo aver completato il lavoro, impostare l'interruttore (6) sulla posizione "OFF" e rimuovere eventuali elementi di fissaggio rimanenti (graffette o chiodi) dal caricatore.

Pulizia e manutenzione

ATTENZIONE! PRIMA DI ESEGUIRE QUALSIASI OPERAZIONE DI PULIZIA O MANUTENZIONE, ASSICURARSI CHE L'INTERRUTTORE (6) SIA IMPOSTATO SULLA POSIZIONE "OFF" E CHE IL CAVO DI RICARICA USB SIA SCOLLEGATO.

Le nostre apparecchiature sono state progettate per funzionare a lungo con una manutenzione minima. Seguendo le istruzioni riportate di seguito, otterrete sempre la massima soddisfazione durante l'utilizzo.

- Caricare sempre la batteria prima che sia completamente scarica. Interrompere immediatamente la ricarica una volta che la batteria è completamente carica. Non sovraccaricare la batteria; ciò ne ridurrebbe la durata.
- Non scaricare eccessivamente la batteria.
- Caricare la batteria solo a temperatura ambiente (tra +5°C e +40°C).
- Durante i periodi prolungati di inutilizzo dell'utensile elettrico, ricaricare la batteria ogni 6 mesi fino a raggiungere una capacità pari a circa il 50-80%.
- Mantieni pulite le fessure di ventilazione dell'alloggiamento per evitare il surriscaldamento del motore.
- Pulire regolarmente l'apparecchiatura, preferibilmente dopo ogni utilizzo, con un panno morbido. Se lo sporco persiste, utilizzare un panno inumidito con una soluzione di acqua e sapone neutro. Fare attenzione a non far penetrare liquidi all'interno del dispositivo o nella porta USB-C.
- Non utilizzare solventi (come benzina e suoi derivati, alcol) poiché potrebbero danneggiare le parti in plastica.

Magazzinaggio

- Prima di riporre l'apparecchio, pulire sempre l'involucro con un panno leggermente umido imbevuto di acqua e sapone.
- Conservare l'utensile fuori dalla portata dei bambini, in un luogo stabile e sicuro, fresco e asciutto, evitando temperature eccessivamente alte o basse (intervallo consigliato: da -10 °C a +40 °C).
- Proteggete l'utensile dalla luce solare diretta e, se possibile, conservatelo in un luogo buio.
- Non conservare l'utensile avvolto in pellicola o sacchetti di plastica per evitare l'accumulo di umidità.

- Impostare l'interruttore (6) sulla posizione "OFF" e svuotare completamente il caricatore di punti metallici/chiodi prima di riporre l'oggetto.
- Non conservare il dispositivo con la batteria completamente scarica. In caso di conservazione prolungata (oltre 3 mesi), controllare e ricaricare la batteria fino al 50-80% circa ogni 6 mesi per evitare un'autoscarica profonda e un degrado permanente della cella agli ioni di litio.

Informazioni sulla batteria integrata e sul riciclaggio

Questo prodotto contiene una batteria Li-Ion integrata che non può essere sostituita dall'utente. Per prevenire i rischi di scosse elettriche, cortocircuito, incendio o danneggiamento del prodotto, **la sostituzione della batteria deve essere effettuata esclusivamente da personale qualificato o presso un centro di assistenza autorizzato.**

Procedura di rimozione e sostituzione della batteria:

- Assicurarsi che l'apparecchio sia spento, scarico e completamente scollegato da qualsiasi fonte di alimentazione / cavo di ricarica.
- Svitare le viti di fissaggio dell'involucro utilizzando un cacciavite adeguato e separare con attenzione le due metà dell'involucro senza danneggiare il cablaggio interno.
- Individuare la batteria e scollegarla dalla scheda elettronica (scollegando il connettore o dissaldando i collegamenti/le linguette dai terminali), evitando di provocare un cortocircuito tra i terminali "+" e "-".
- Estrarre la batteria usata, isolarne i terminali con nastro isolante e consegnarla presso un punto di raccolta autorizzato per pile e accumulatori.
- Installare una nuova batteria con le stesse specifiche tecniche (tensione nominale, tipo di cella, capacità e protezione BMS, ove applicabile), rispettando rigorosamente la polarità ("+" con "+" e "-" con "-"), e ricollegarla alla scheda elettronica.
- Riposizionare i cavi in modo che non vengano schiacciati durante la chiusura, riassemblare l'involucro e serrare le viti di fissaggio.
- AVVERTENZA! Non perforare, non deformare, non cortocircuitare i terminali della batteria e non gettarla nel fuoco o nei rifiuti domestici. Utilizzare esclusivamente batterie di ricambio compatibili, conformi alle specifiche tecniche del prodotto.

AVVERTENZA! Non perforare, non deformare e non gettare la batteria nel fuoco o nei rifiuti domestici.



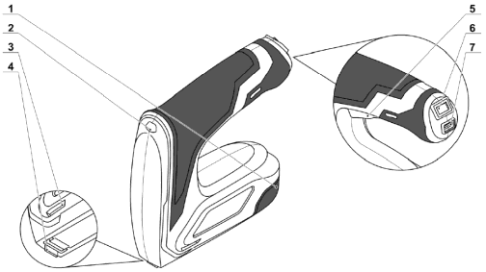
Questo prodotto contiene batterie/accumulatori. In conformità al Regolamento (UE) 2023/1542, è vietato smaltire batterie e accumulatori insieme ai rifiuti municipali indifferenziati. Questi possono influire sull'ambiente e sulla salute umana a causa delle sostanze pericolose che contengono. Si prega di restituire i prodotti usati a un centro di raccolta autorizzato per lo smaltimento delle batterie esauste.



Questo prodotto è classificato come apparecchiatura elettrica ed elettronica (AEE). In conformità alla Direttiva 2012/19/UE, è vietato smaltire i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) come rifiuti urbani indifferenziati. Tali rifiuti possono avere un impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di restituire i RAEE a un centro di raccolta e riciclaggio autorizzato.

Componentes

1. Cargador de grapas/clavos
2. Indicador LED de funcionamiento
3. Ventana de visualización del cargador
4. Pasador de contacto de seguridad
5. Disparador
6. Interruptor de encendido/apagado
7. Puerto de carga USB-C



Datos técnicos

Código de producto	**684115**
Voltaje	4V
Batería	Iones de litio/2000 mAh (integrada)
Frecuencia de disparo	60 disparos/min
Capacidad del cargador	100 grapas / 75 clavos
Longitud de los clavos	10 mm
Grosor del clavo (ancho de la cabeza)	2 mm
Rango de longitud de grapas	4 - 10 mm
Ancho de grapa	12.8 mm
Nivel máximo de ruido (LwA)	93 dB(A)
Nivel de vibración	ah=1,94 m/s² , K=1,5 m/s²
Accesorios	Cable de carga
Peso neto	~ 0,7 kg

Gracias por adquirir este producto EVOTOOLS, fabricado de acuerdo con los más altos estándares de seguridad y funcionamiento. Conserve el manual de instrucciones para futuras consultas.



¡Advertencia! Por su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones generales de seguridad antes de usar el equipo. El incumplimiento de estas normas puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales.



¡Advertencia! Este dispositivo incorpora símbolos gráficos estandarizados, que se utilizan a lo largo de este manual para garantizar la máxima seguridad operativa. Dada la importancia crucial de estas marcas de seguridad, lea y comprenda detenidamente la información que aparece a continuación antes de su puesta en marcha.

Advertencias generales de seguridad sobre herramientas eléctricas

Seguridad en el área de trabajo

- Mantén el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras propician los accidentes.
- Mantenga a los niños y a las personas no autorizadas alejados del área de trabajo. Las

distracciones pueden hacer que pierda el control.
- Mantenga una distancia segura de otras personas o animales en la zona. Nunca apunte la grapadora hacia usted mismo ni hacia nadie más.
- Asegúrese de que no haya cables eléctricos, tuberías de agua o líneas de gas ocultas detrás o dentro de la superficie de trabajo.

Advertencias de seguridad sobre herramientas eléctricas



¡ADVERTENCIA! COMPRUEBE SIEMPRE QUE EL VOLTAJE DE LA FUENTE DE CARGA (ADAPTADOR/USB) COINCIDA CON EL VOLTAJE ESPECIFICADO EN LA PLACA DE CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO.

- No utilice herramientas eléctricas con las manos mojadas.
- Inspeccione visualmente las herramientas eléctricas antes de encenderlas. No utilice herramientas eléctricas dañadas.
- Antes de usar el producto, compruebe que todos los tornillos estén bien apretados y que los accesorios estén correctamente montados y fijados.
- Utilice únicamente accesorios compatibles. No intente utilizar ni adaptar accesorios incompatibles ni soluciones improvisadas.
- Evite el arranque accidental. No utilice herramientas eléctricas cuyos interruptores no funcionen correctamente.



- No utilice el producto bajo la lluvia ni en condiciones de humedad excesiva. La entrada de agua en la herramienta aumenta el riesgo de un cortocircuito.



- Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.

- ¡No sobrecargue el producto! Puede utilizarse de forma segura siempre que se respeten sus parámetros de funcionamiento. No utilice las herramientas eléctricas para fines distintos a los previstos.
- Utilice únicamente el cable de carga suministrado o un cable USB-C compatible conectado a una fuente de alimentación adecuada (5V).
- Mantenga la herramienta eléctrica apagada y con el interruptor de seguridad bloqueado cuando no la utilice, durante el transporte o al cambiar grapas o clavos.

Seguridad personal

- No utilice herramientas eléctricas si está cansado o bajo los efectos del alcohol, las drogas o medicamentos que puedan afectar su capacidad de concentración.
- Utilice siempre ropa adecuada. No use ropa suelta ni joyas. Recójase el cabello largo, ya que podría engancharse en las partes móviles.



- El uso de equipo de protección es obligatorio durante la operación: gafas de seguridad, protección auditiva y guantes de protección. También se recomienda calzado de seguridad antideslizante.
- Si se proporcionan sistemas de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente.
- Tómese descansos siempre que sea necesario. El uso continuo de herramientas eléctricas durante períodos prolongados puede causar fatiga, lo que puede provocar accidentes.
- Apague las herramientas eléctricas y bloquee el interruptor de seguridad cuando no las utilice.
- No mantenga el dedo en el gatillo cuando transporte la herramienta o cuando no esté grapando, para evitar disparos accidentales.
- Nunca apuntes la herramienta hacia ti mismo ni hacia otras personas.

Advertencias de seguridad para cargadores y baterías

- Para cargar, conecte el cable USB suministrado a una fuente de alimentación adecuada (adaptador USB de 5 V CC, mín. 1 A) o a una fuente de alimentación compatible. Recargue las baterías únicamente con el cable y la fuente de alimentación especificados.

- El aparato contiene una batería de iones de litio integrada. Cuando no esté en uso, manténgalo alejado de objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan entrar en el puerto de carga o provocar un cortocircuito. Un cortocircuito entre los terminales de la batería o el puerto de carga puede causar quemaduras o un incendio.
- Evite sobrecargar las baterías. Una vez que la batería esté completamente cargada (el indicador luminoso cambiará de color/estado), detenga la carga y desconecte el cable USB.
- Está prohibido descargar completamente las baterías y almacenarlas durante largos periodos en estado descargado. En caso de almacenamiento prolongado, cargue la batería cada 6 meses hasta aproximadamente el 50-80%.
- La carga de la batería solo debe realizarse a temperaturas ambiente comprendidas entre +5 °C y +40 °C. Nunca cargue la batería a temperaturas inferiores a 0 °C.



- El rango de temperatura de funcionamiento y almacenamiento de las baterías está comprendido entre -10 °C y +40 °C.
- No exponga el aparato al fuego, a fuentes de calor intenso ni a la luz solar directa, y no intente abrir ni desmontar la carcasa de la batería integrada.

Servicio

- El mantenimiento debe ser realizado únicamente por personal autorizado, utilizando repuestos y accesorios originales para evitar accidentes causados por reparaciones incorrectas.
- No intente reemplazar la batería integrada usted mismo. Cualquier reemplazo o intervención en la batería de iones de litio debe ser realizada exclusivamente por un centro de servicio autorizado.

Uso previsto

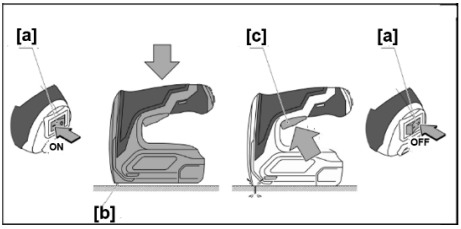
La grapadora está diseñada para la fijación rápida de grapas y clavos, con una capacidad máxima de cargador de 100 grapas/clavos.
¡NO APTA PARA USO INDUSTRIAL!

Preparación y funcionamiento



¡ADVERTENCIA! ASEGÚRESE DE QUE EL INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO ESTÉ EN LA POSICIÓN "APAGADO" ANTES DE COMENZAR CUALQUIER AJUSTE, CARGAR GRAPAS/CLAVOS O REALIZAR CUALQUIER OPERACIÓN DE MANTENIMIENTO.

Controles de encendido/apagado de la grapadora
[a] - Interruptor de encendido/apagado
[b] - Pasador de contacto de seguridad
[c] - Disparador



Coloque el interruptor de encendido/apagado **[a]** en la posición "ENCENDIDO".
Presione firmemente el contacto de seguridad **[b]** contra la superficie de trabajo hasta que quede completamente presionado.
Manteniendo la grapadora presionada firmemente contra la superficie, apriete el gatillo **[c]** para disparar una grapa/clavo.
Suelte el gatillo **[c]** y levante la grapadora. Repita los dos últimos pasos para el siguiente disparo.
Cuando haya terminado de trabajar, coloque el interruptor **[a] en la posición "OFF".**

Protección contra la temperatura
El sistema de protección térmica desactiva automáticamente la grapadora eléctrica en caso de

sobrecalentamiento excesivo o cuando la temperatura de la batería supera los 80 °C. Este sistema protege la grapadora eléctrica de los daños causados por condiciones de funcionamiento inadecuadas.

Protección contra sobrecalentamiento

El sistema de protección térmica del motor apaga automáticamente la grapadora eléctrica en caso de sobrecalentamiento excesivo. Si esto ocurre, deje que la grapadora se enfríe antes de volver a encenderla.

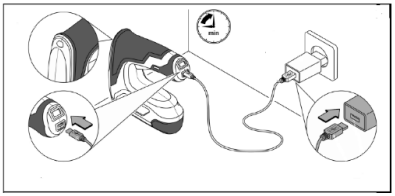
Protección contra descargas profundas

La grapadora eléctrica está protegida contra la descarga profunda de la batería mediante un sistema de seguridad integrado. En caso de que la batería esté baja, la grapadora se apaga automáticamente.

¡Advertencia! No intente reiniciar la herramienta eléctrica cuando el sistema de protección esté activado, ya que la batería podría dañarse. Conecte la batería al cargador inmediatamente.

Cargando la batería

La herramienta eléctrica se suministra con la batería parcialmente cargada. Cargue completamente la batería antes del primer uso.



- Si el indicador LED (2) se ilumina en rojo cuando la herramienta está encendida, la batería está baja y necesita cargarse.
- Conecte el cable de carga al puerto USB-C (7). Conecte el otro extremo del cable USB a una fuente de alimentación USB adecuada (adaptador de corriente de 5 V CC, por ejemplo, cargador de teléfono) o a un puerto USB.
- Durante la carga, el indicador LED (2) parpadea en verde. Cuando la carga está completa, el indicador LED (2) se ilumina en verde fijo.
- Una vez completada la carga, desconecte el cable USB del puerto USB-C (7) de la grapadora y desconéctela de la fuente de alimentación USB.
- Durante la carga, la herramienta eléctrica y la batería pueden calentarse; esto es normal.
- No se puede utilizar la herramienta eléctrica mientras se está cargando; no se encenderá.
- Cargue la batería únicamente a temperaturas ambiente entre +5°C y +40°C .

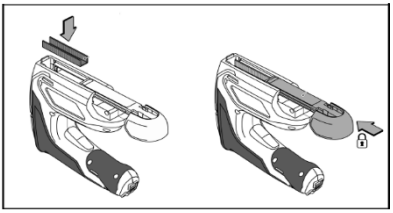
Carga de elementos de fijación (grapas/clavos) en el cargador.

¡Atención! Utilice grapas o clavos adecuados para su modelo de grapadora. Las especificaciones de los elementos de fijación se indican en el embalaje o en la tabla de datos técnicos de la herramienta.

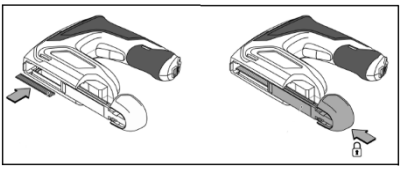
Las grapas (o clavos) se suministran en tiras. No intente colocar los elementos de fijación individualmente, ya que podría doblarlos y atascar la grapadora.

<u>Carga de grapas</u>

- Apague el aparato y asegúrese de que el interruptor (6) esté en la posición "APAGADO".
- Presione el botón de bloqueo y tire del cargador de la grapadora hacia atrás.
- Inserte la tira de grapas en el cargador. La parte superior de las grapas debe quedar al ras con la pared superior del compartimento del cargador.
- Evite torcer la tira de grapas. Empuje el cargador hacia adelante hasta que ambos botones de bloqueo encajen en su lugar.



Instalación de tiras de uñas



- Apague el dispositivo y asegúrese de que el interruptor (6) esté en la posición "OFF".
- Presione el botón de bloqueo y tire del cargador de la grapadora hacia atrás.
- Solo se pueden usar clavos con una longitud de 10 mm.
- Introduce los clavos en el compartimento del cargador. La parte superior de los clavos debe quedar junto a la parte superior del compartimento del cargador.
- El pasador del clavo debe entrar en la ranura de la pared del cargador para fijarlos correctamente.
- Evite girar la tira de clavos. Empuje el cargador hacia adelante hasta que ambos botones de bloqueo encajen (queden bloqueados en su lugar).

Funcionamiento de la grapadora

- Coloque el interruptor (6) en la posición "OFF" y cargue grapas o clavos en el compartimento de fijación (cargador).
- Gire el interruptor (6) a la posición "ON".
- Realiza una prueba de disparo en un trozo de material de desecho.
- Después de completar el trabajo, coloque el interruptor (6) en la posición "OFF" y retire cualquier sujetador restante (grapas o clavos) del cargador.

Limpieza y mantenimiento



¡ATENCIÓN! ANTES DE REALIZAR CUALQUIER TRABAJO DE LIMPIEZA O MANTENIMIENTO, ASEGÚRESE DE QUE EL INTERRUPTOR (6) ESTÉ EN LA POSICIÓN "APAGADO" Y QUE EL CABLE DE CARGA USB ESTÉ DESCONECTADO.

Nuestros equipos han sido diseñados para funcionar durante un largo periodo con un mantenimiento mínimo. Siguiendo las instrucciones a continuación, obtendrá siempre la máxima satisfacción durante su uso:

- Cargue siempre la batería antes de que se descargue por completo. Deje de cargarla inmediatamente una vez que esté completamente cargada. No sobrecargue la batería; esto acortará su vida útil.
- No descargue la batería en exceso.
- Cargue la batería únicamente a temperatura ambiente (entre +5 °C y +40 °C).
- Durante los períodos prolongados de inactividad de la herramienta eléctrica, cargue la batería hasta alcanzar aproximadamente entre el 50 % y el 80 % de su capacidad.
- Mantenga limpias las ranuras de ventilación de la carcasa para evitar el sobrecalentamiento del motor.
- Limpie el equipo periódicamente, preferiblemente después de cada uso, con un paño suave. Si la suciedad persiste, utilice un paño humedecido con una solución suave de agua y jabón. Evite que entren líquidos en el dispositivo o en el puerto USB-C.
- No utilice disolventes (como gasolina y sus derivados, alcohol), ya que pueden dañar las piezas de plástico.

Almacenamiento

- Limpie siempre la carcasa con un paño ligeramente húmedo con agua y jabón antes de guardarla.



- Guarde la herramienta fuera del alcance de los niños, en un lugar estable y seguro, en un sitio fresco y seco, evitando temperaturas excesivamente altas o bajas (rango recomendado: -10 °C a +40 °C).
- Proteja la herramienta de la luz solar directa y, si es posible, guárdela en un lugar oscuro.

- No guarde la herramienta envuelta en film plástico o bolsas para evitar la acumulación de humedad.
- Coloque el interruptor (6) en la posición "OFF" y vacíe completamente el cargador de grapas/clavos antes de guardarlo.
- No guarde el dispositivo con la batería completamente descargada. En caso de almacenamiento prolongado (más de 3 meses), revise y cargue la batería hasta aproximadamente el 50-80% cada 6 meses para evitar una autodescarga profunda y la degradación permanente de la celda de iones de litio.

Información sobre la batería integrada y el reciclaje

Este producto contiene una batería de Li-Ion integrada que no puede ser sustituida por el usuario. Para prevenir los riesgos de descarga eléctrica, cortocircuito, incendio o daños en el producto, **la sustitución de la batería debe ser realizada exclusivamente por personal cualificado o en un centro de servicio autorizado.**

Procedimiento de extracción y sustitución de la batería:

- Asegúrese de que el aparato esté apagado, descargado y completamente desconectado de cualquier fuente de alimentación / cable de carga.
- Afloje los tornillos de fijación de la carcasa utilizando un destornillador adecuado y separe con cuidado las dos mitades de la carcasa sin dañar el cableado interno.
- Localice la batería y desconéctela de la placa electrónica (desconectando el conector o desoldando las conexiones/lengüetas de los bornes), evitando provocar un cortocircuito entre los bornes "+" y "-".
- Extraiga la batería usada, aísle sus bornes con cinta aislante y entréguela en un punto de recogida autorizado para pilas y acumuladores.
- Instale una batería nueva con las mismas especificaciones técnicas (tensión nominal, tipo de celda, capacidad y protección BMS, según corresponda), respetando estrictamente la polaridad ("+" con "+" y "-" con "-"), y vuelva a realizar las conexiones en la placa electrónica.
- Vuelva a colocar los cables de modo que no queden atrapados al cerrar, vuelva a montar la carcasa y apriete los tornillos de fijación.
- **¡ADVERTENCIA!** No perfore, no deforme, no cortocircuite los bornes de la batería ni la arroje al fuego o a los residuos domésticos. Utilice exclusivamente baterías de repuesto compatibles, de acuerdo con las especificaciones técnicas del producto.



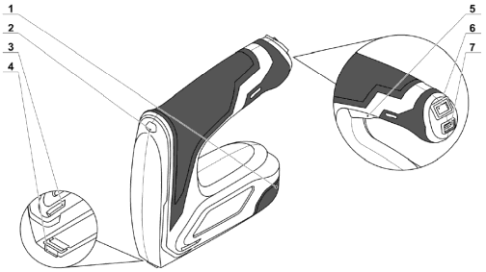
Este producto contiene baterías/acumuladores. De conformidad con el Reglamento (UE) 2023/1542, está prohibido desechar baterías y acumuladores junto con los residuos municipales no clasificados. Estos pueden afectar al medio ambiente y a la salud humana debido a las sustancias peligrosas que contienen. Por favor, devuelva los productos usados a un centro de recogida autorizado para la eliminación de baterías usadas.



Este producto se clasifica como equipo eléctrico y electrónico (EEE). De conformidad con la Directiva 2012/19/UE, está prohibido desechar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) como residuos municipales sin clasificar. Estos residuos pueden afectar al medio ambiente y a la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas. Por favor, entregue los RAEE en un centro de recogida y reciclaje autorizado.

Alkatrészek

1. Tűzőgép/Szögtár
2. Működésjelző LED
3. Tűzőgép-betekintő ablak
4. Biztonsági érintkezőcsap
5. Kioldógomb
6. KI/BE kapcsoló
7. USB-C töltőport



Műszaki adatok

Termékkód	**684115**
Feszültség	4V
Akkumulátor	Li-ion/2000 mAh (beépített)
Ütéssebesség	60 lövés/perc
Magazinkapacitás	100 kapocs / 75 szeg
Szöghossz	10 mm
Szögvastagság (fej szélessége)	2 mm
Tűzőkapcsok hossztartománya	4-10 mm
Kapacsszélesség	12.8 mm
Max. zajszint (LwA)	93 dB(A)
Rezgésszint	ah=1,94 m/s², K=1,5 m/s²
Kiegészítők	Töltőkábel
Nettó tömeg	~ 0,7 kg

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt az EVOTOOLS terméket, amelyet a legmagasabb biztonsági és üzemeltetési szabványoknak megfelelően gyártottak. Őrizze meg a használati útmutatót későbbi felhasználás céljából.



Figyelem! Biztonsága érdekében figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet és az általános biztonsági utasításokat a berendezés használata előtt. Ezen szabályok be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy személyi sérülést okozhat.



Figyelem! A teljes üzembiztonság biztosítása érdekében szabványos grafikus szimbólumokat alkalmazunk ezen az eszközön és használjuk a kézikönyvben. Tekintettel ezen biztonsági jelölések kritikus fontosságára, kérjük, az üzembe helyezés előtt olvassa el és értse meg alaposan az alábbi információkat.

Általános biztonsági figyelmeztetések az elektromos szerszámokhoz

Munkaterület biztonsága

- Tartsa tisztán és jól megvilágítva a munkaterületet. A rendetlen vagy sötét területek balesetveszélyesek.
- Tartsa távol a gyermekeket és az illetéktelen személyeket a munkaterülettől. A figyelemelterelés miatt elveszítheti az uralmát a gép felett.

- Tartson biztonságos távolságot a közelben tartózkodó emberektől vagy állatoktól. Soha ne irányítsa a tűzőgépet magára vagy másra.
- Győződjön meg arról, hogy nincsenek rejtett elektromos kábelek, vízcsövek vagy gázvezetékek a munkafelület mögött vagy alatt.

Elektromos szerszámokkal kapcsolatos biztonsági figyelmeztetések



FIGYELMEZTETÉS! MINDIG ELLENŐRIZZE, HOGY A TÖLTŐFORRÁS (ADAPTER/USB) TÁPFESZÜLTSÉGE MEGEGYEZIK A TERMÉK ADATTÁBLÁJÁN MEGADOTT FESZÜLTSÉGGEL.

- Ne használjon elektromos szerszámokat nedves kézzel.
- Bekapcsolás előtt vizuálisan ellenőrizze az elektromos szerszámokat. Ne használjon sérült elektromos szerszámokat.
- Használat előtt ellenőrizze, hogy minden csavar meg van-e húzva, és hogy a tartozékok megfelelően fel vannak-e szerelve és rögzítve.
- Kizárólag kompatibilis tartozékokat használjon. Ne próbáljon meg nem kompatibilis tartozékokat vagy rögtönzött megoldásokat használni vagy átalakítani.
- Kerülje a véletlen beindítást. Ne használjon olyan elektromos szerszámokat, amelyek kapcsolói nem működnek megfelelően.



- Ne használja a terméket esőben vagy túlzottan párás körülmények között. A szerszámba jutó víz növeli a rövidzárlat kockázatát.



- Kerülje a test érintkezését földelt felületekkel, például csövekkel, radiátorokkal, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel. Földelt test esetén megnő az áramütés veszélye.

- Ne terhelje túl a terméket! Biztonságosan üzemeltethető, amennyiben betartja a rá jellemző üzemi paramétereket. Ne használja az elektromos szerszámokat a rendeltetésüktől eltérő célra.
- Kizárólag a mellékelt töltőkábelt vagy egy megfelelő áramforráshoz (5V) csatlakoztatott kompatibilis USB-C kábelt használjon.
- Használaton kívül, szállítás közben, illetve kapcsok/szögek cseréjekor tartsa kikapcsolt állapotban az elektromos szerszámot, és a biztonsági kapcsolót rögzítse.

Személyes biztonság

- Ne használjon elektromos szerszámokat fáradtan, alkohol, drogok vagy gyógyszerek hatása alatt, amelyek befolyásolhatják a koncentrációs képességét.
- Mindig viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszereket. A hosszú hajat kösse össze. Fennáll a veszélye, hogy a mozgó alkatrészek beakadnak.



- Védőfelszerelés viselése kötelező a munkavégzés során: védőszemüveg, hallásvédő és védőkesztyű. Csúszásmentes biztonsági lábbeli viselése is ajánlott.

- Ha porelszívó és -gyűjtő berendezések állnak rendelkezésre, győződjön meg arról, hogy ezek csatlakoztatva vannak és megfelelően használják őket.
- Szükség szerint tartson szünetet. Az elektromos szerszámok hosszú ideig tartó folyamatos használata fáradtságot okozhat, ami balesetekhez vezethet.
- Kapcsolja ki az elektromos szerszámokat, és rögzítse a biztonsági kapcsolót, amikor nem használja őket.
- Ne tartsa az ujját a ravaszon, amikor a szerszámot hordozza, vagy ha nem tűz, hogy elkerülje a véletlen elsütést.
- Soha ne irányítsa a szerszámot magára vagy másokra.

Biztonsági figyelmeztetések töltőkhöz és akkumulátorokhoz

- Töltéshez csatlakoztassa a mellékelt USB-kábelt egy megfelelő áramforráshoz (USB adapter 5V DC, min. 1A) vagy egy kompatibilis tápegységhez. Az akkumulátorokat csak a megadott kábellel és forrással töltse.
- A készülék beépített lítium-ion akkumulátort tartalmaz. Használaton kívül tartsa távol fémtárgyaktól, például gemkapocstól, érmétől, kulcstól, szögtől, csavartól vagy más apró

fémtárgyaktól, amelyek bejuthatnak a töltőportba, vagy rövidzárlatot okozhatnak. Az akkumulátor pólusainak vagy a töltőportnak a rövidzárlata égési sérüléseket vagy tüzet okozhat.

- Kerülje az akkumulátorok túltöltését. Miután az akkumulátor teljesen feltöltött (a jelzőfény színe/állapota megváltozik), állítsa le a töltést, és húzza ki az USB-kábelt.
- Az akkumulátorok mélykisütése, valamint lemerült állapotban történő hosszú távú tárolása tilos. Hosszabb tárolás esetén az akkumulátort 6 havonta körülbelül 50-80%-ra kell feltölteni.
- Az akkumulátor töltését csak +5°C és +40°C közötti környezeti hőmérsékleten szabad végezni. Soha ne töltse az akkumulátort 0°C alatti hőmérsékleten.



- Az akkumulátorok üzemi és tárolási hőmérséklet-tartománya -10°C és +40°C között van.
- Ne tegye ki a készüléket tűznek, erős hőforrásnak vagy közvetlen napfénynek, és ne próbálja meg kinyitni vagy szétszerelni a beépített akkumulátorházat.

Szolgáltatás

- A szervizelést csak hivatalos személyzet végezheti eredeti cserealkatrészek és tartozékok felhasználásával, hogy elkerülje a szakszerűtlen javításokból eredő baleseteket.
- Ne próbálja meg saját maga kicserélni a beépített akkumulátort. A Li-ion akkumulátoron bármilyen cserét vagy beavatkozást kizárólag hivatalos szervizközpont végezhet.

Rendeltetésszerű használat

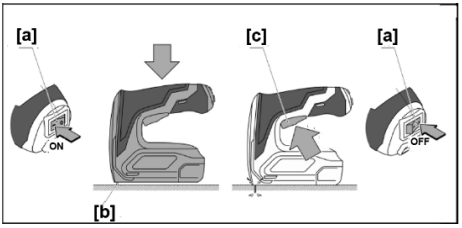
A tűzőgép kapcsok és szögek gyors rögzítésére szolgál, maximális tárkapacitása 100 kapcs/szög.
NEM IPARI FELHASZNÁLÁSRA TERVEZVE!

Előkészítés és működtetés



FIGYELMEZTETÉS! GYŐZŐDJÖN MEG RÓLA, HOGY A BE/KI KAPCSOLÓ „KI" ÁLLAPOTBAN VAN, MIELŐTT BÁRMILYEN BEÁLLÍTÁST, TŰZŐKAPCSOK/SZÖGEK BETÖLTÉSÉT VAGY KARBANTARTÁSI MŰVELETET MEGKEZDENÉ.

Tűzőgép BE/KI vezérlők
[a] - BE/KI kapcsoló
[b] - Biztonsági érintkezőcsap
[c] - Trigger



Állítsa a BE/KI kapcsolót **[a]** „BE" állásba. Nyomja a biztonsági érintkezőt **[b]** erősen a munkafelülethez, amíg teljesen be nem nyomódik.
A tűzőgépet szorosan a felülethez nyomva húzza meg a ravaszt **[c]** a tűzőgép/szög belövéséhez. Engedje el a ravaszt **[c]** , és emelje fel a tűzőgépet. Ismételje meg az utolsó két lépést a következő lövéshez.
[a] kapcsolót „KI" állásba.

Hőmérsékletvédelem
A hővédő rendszer automatikusan kikapcsolja az elektromos tűzőgépet túlzott túlmelegedés esetén, vagy ha az akkumulátor hőmérséklete meghaladja a 80°C-ot. Ez a rendszer megvédi az elektromos tűzőgépet a nem megfelelő működési körülmények okozta károktól.

Túlmelegedés elleni védelem
A motor hővédő rendszere automatikusan kikapcsolja az elektromos tűzőgépet túlzott túlmelegedés esetén. Ha ez előfordul, hagyja lehűlni a tűzőgépet, mielőtt újra bekapcsolná.

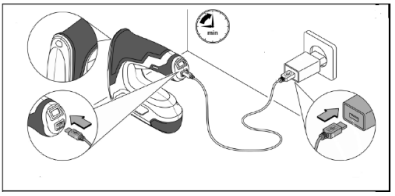
Mélykisülés elleni védelem

Az elektromos tűzőgépet egy beépített biztonsági rendszer védi az akkumulátor mélykisülésétől. Alacsony akkumulátorszint esetén a tűzőgép automatikusan kikapcsol.

Figyelem! Ne próbálja meg újraindítani az elektromos szerszámot, ha a védelmi rendszer aktiválódott, mert az akkumulátor megsérülhet. Azonnal csatlakoztassa az akkumulátort a töltőhöz.

Az akkumulátor töltése

A gépet részben feltöltött akkumulátorral szállítjuk. Első használat előtt töltse fel teljesen az akkumulátort.



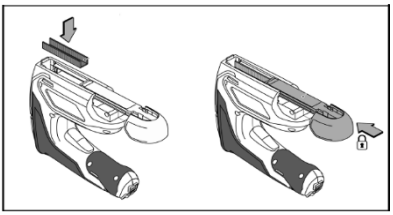
- Ha a LED jelzőfény (2) pirosan világít a szerszám bekapcsolásakor, az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, és fel kell tölteni.
- Csatlakoztassa a töltőkábelt az USB-C porthoz (7). Az USB-kábel másik végét csatlakoztassa egy megfelelő USB áramforráshoz (5 V-os egyenáramú hálózati adapter, pl. telefontöltő) vagy egy USB-porthoz.
- Töltés közben a LED jelzőfény (2) zölden villog. A töltés befejezése után a LED jelzőfény (2) folyamatos zöld fénnyel világít.
- A töltés befejezése után húzza ki az USB-kábelt a tűzőgép USB-C portjából (7), majd húzza ki az USB-s áramforrásból.
- Töltés közben az elektromos kéziszerszám és az akkumulátor felmelegedhet – ez normális jelenség.
- Töltés közben nem használhatja az elektromos szerszámot – nem fog bekapcsolni.
- Az akkumulátort csak +5°C és +40°C közötti környezeti hőmérsékleten töltse .

Rögzítőelemek (kapcsok/szögek) betöltése a tárba

Figyelem! Használjon a tűzőgép modelljéhez megfelelő rögzítőelemeket (kapcsokat vagy szögeket). A rögzítőelemek specifikációi a csomagoláson vagy a szerszám műszaki adattáblázatában vannak feltüntetve.

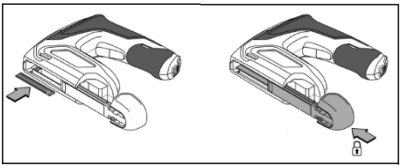
A kapcsok (vagy szögek) csíkokban érkeznek. Ne próbálja meg egyesével betölteni a rögzítőelemeket, mert ez meggörbítheti őket és beszoríthatja a szerszámot.

<u>Tűzőkapcsok betöltése</u>



- Kapcsolja ki a készüléket, és győződjön meg arról, hogy a kapcsoló (6) „KI” állásban van.
- Nyomja meg a rögzítőgombot, és húzza hátra a tűzőgép tárát.
- Helyezze be a tűzőkapocs-csíkot a tárba. A tűzőkapcsok felső oldalának egy síkban kell lennie a tárrekesz felső falával.
- Kerülje a tűzőszalag elcsavarodását. Nyomja előre a tárat, amíg mindkét rögzítőgomb a helyére nem kattan.

<u>Szögszalagok beszerelése</u>



- Kapcsolja ki a készüléket, és győződjön meg arról, hogy a kapcsoló (6) „KI” állásban van.
- Nyomja meg a rögzítőgombot, és húzza hátra a tűzőgép tárát.
- Csak 10 mm hosszú szögeket használhat.
- Helyezze be a szögeket a tárrekeszbe. A szögek felső részének a tárrekesz felső részével kell érintkeznie.
- A szegezőcsapnak a tár falán lévő horonyba kell illeszkednie a megfelelő rögzítéshez.

- Kerülje a szegszalag elcsavarodását. Nyomja előre a tárat, amíg mindkét rögzítőgomb be nem kattan (rögzül a helyére).

A tűzőgép használata

- Állítsa a kapcsolót (6) „KI" állásba, és tegyen tűzőkapcsokat vagy szögeket a rögzítőelem-rekeszbe (tárba).
- Fordítsa a kapcsolót (6) „ON" állásba.
- Végezzen próbafelvételt egy darab hulladékanyagon.
- A munka befejezése után állítsa a kapcsolót (6) „KI" állásba, és vegye ki a maradék rögzítőelemeket (kapcsokat vagy szögeket) a tárból .

Tisztítás és karbantartás



FIGYELEM! BÁRMILYEN TISZTÍTÁSI VAGY KARBANTARTÁSI MUNKÁLAT ELVÉGZÉSE ELŐTT GYŐZŐDJÖN MEG RÓLA, HOGY A KAPCSOLÓ (6) „KI" ÁLLÁSBA VAN ÁLLÍTVA, ÉS AZ USB TÖLTŐKÁBEL LECSATLAKOZTATVA VAN.

Berendezéseinket minimális karbantartás melletti hosszú távú működésre terveztük. Az alábbi utasítások betartásával mindig maximális elégedettséget érhet el használat közben:

- Mindig töltse fel az akkumulátort, mielőtt teljesen lemerülne. Azonnal állítsa le a töltést, amint az akkumulátor teljesen feltöltött. Ne töltse túl az akkumulátort; ez lerövidíti az élettartamát.
- Ne merítse le túlságosan az akkumulátort.
- Az akkumulátort csak szobahőmérsékleten (+5°C és +40°C között) töltse.
- Hosszabb ideig tartó használaton kívüli időszakok esetén 6 havonta töltse fel az akkumulátort körülbelül 50-80%-os kapacitásra.
- Tartsa tisztán a ház szellőzőnyílásait, hogy megakadályozza a motor túlmelegedését.
- Rendszeresen, lehetőleg minden használat után, tisztítsa meg a készüléket puha ruhával. Ha a szennyeződés továbbra is fennáll, használjon enyhe szappanos vízzel megnedvesített kendőt. Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön folyadék a készülékbe vagy az USB-C portba.
- Ne használjon oldószereket (például benzint és származékait, alkoholt), mivel ezek károsíthatják a műanyag alkatrészeket.

Tárolás

- Tárolás előtt mindig tisztítsa meg a házat enyhén nedves, szappanos vízzel átitatott ruhával.



- A szerszámot gyermekek elől elzárva, stabil és biztonságos helyzetben, hűvös és száraz helyen tárolja, kerülje a túlzottan magas vagy alacsony hőmérsékletet (ajánlott tartomány: -10°C és +40°C között).
- Óvja a szerszámot a közvetlen napfénytől, és lehetőség szerint sötét helyen tárolja.
- Ne tárolja a szerszámot műanyag fóliába vagy zacskóba csomagolva, hogy elkerülje a nedvesség felhalmozódását.
- Tárolás előtt állítsa a kapcsolót (6) „KI" állásba, és ürítse ki teljesen a tűzőkapcs-/szegtárat.
- Ne tárolja a készüléket teljesen lemerült akkumulátorral. Hosszabb távú (3 hónapnál hosszabb) tárolás esetén 6 havonta ellenőrizze és töltse fel az akkumulátort körülbelül 50–80%-ra, hogy elkerülje a mély önkisülést és a Li-ion cella tartós lebomlását.

Információk a beépített akkumulátorról és az újrahasznosításról

Ez a termék beépített Li-Ion akkumulátort tartalmaz, amelyet a felhasználó nem cserélhet ki. **Az áramütés, rövidzárlat, tűz vagy a termék károsodásának megelőzése érdekében az akkumulátor cseréjét kizárólag szakképzett személy vagy hivatalos szakszerviz végezheti.**

Az akkumulátor eltávolításának és cseréjének menete:

- Győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva, lemerült, és teljesen le van választva minden áramforrásról / töltőkábelről.
- Egy megfelelő csavarhúzóval csavarja ki a burkolat rögzítőcsavarjait, és óvatosan válassza szét a burkolat két felét a belső kábelezés megsértése nélkül.

- Keresse meg az akkumulátort, és válassza le az elektronikai panelről (a csatlakozó kihúzásával vagy a csatlakozások/fülek leforrasztásával a pólusokról), ügyelve arra, hogy ne okozzon rövidzárlatot a „+” és „-” pólusok között.
- Vegye ki a használt akkumulátort, szigetelje le a pólusait szigetelőszalaggal, és adja le az elemek és akkumulátorok kijelölt gyűjtőpontján.
- Szereljen be egy új, azonos műszaki paraméterekkel rendelkező akkumulátort (névleges feszültség, cellatípus, kapacitás és BMS-védelem, adott esetben), szigorúan betartva a polaritást („+” a „+”-hoz és „-” a „-”-hoz), majd csatlakoztassa újra az elektronikai panelhez.
- Helyezze el úgy a kábeleket, hogy záráskor ne csípődjenek be, szerelje össze újra a burkolatot, és húzza meg a rögzítőcsavarokat.
- FIGYELMEZTETÉS! Ne szúrja ki, ne deformálja, ne zárja rövidre az akkumulátor pólusait, és ne dobja tűzbe vagy a háztartási hulladékba. Kizárólag a termék műszaki specifikációinak megfelelő, kompatibilis csereakkumulátort használjon.



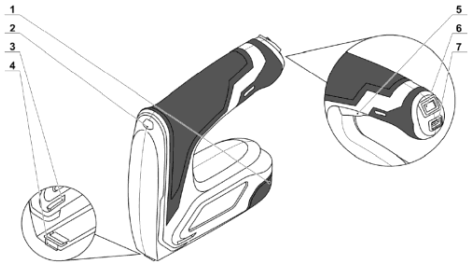
Ez a termék elemeket/akkumulátorokat tartalmaz. A 2023/1542/EU rendelet értelmében az elemeket és akkumulátorokat tilos a vegyes települési hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Ezek a bennük található veszélyes anyagok miatt hatással lehetnek a környezetre és az emberi egészségre. Kérjük, hogy a használt termékeket juttassa el egy hivatalos gyűjtőhelyre a hulladékelemek ártalmatlanítása céljából.



Ez a termék elektromos és elektronikus berendezésnek (EEE) minősül. A 2012/19/EU irányelvvel összhangban tilos az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait (WEEE) válogatatlan kommunális hulladékként ártalmatlanítani. Ezek a veszélyes anyagok jelenléte miatt hatással lehetnek a környezetre és az emberi egészségre. Kérjük, vigye vissza a WEEE-t egy hivatalos gyűjtő- és újrahasznosító központba.

Στοιχεία

1. Γεμιστήρας διχάλων/καρφιών
2. Ένδειξη LED λειτουργίας
3. Παράθυρο ελέγχου διχάλων
4. Πείρος επαφής ασφαλείας
5. Ενεργοποιητής
6. Διακόπτης ON/OFF
7. Θύρα φόρτισης USB-C



Τεχνικά δεδομένα

Κωδικός προϊόντος	**684115**
Τάση	4V
Μπαταρία	Li-Ion/2000 mAh (ενσωματωμένη)
Συχνότητα βολών	60 βολές/λεπτό
Χωρητικότητα γεμιστήρα	100 δίχαλα / 75 καρφιά
Μήκος νυχιών	10 χιλιοστά
Πάχος καρφιού (πλάτος κεφαλής)	2 χιλιοστά
Εύρος μήκους διχάλων	4 - 10 χιλ.
Πλάτος δίχαλου	12.8 χιλιοστά
Μέγιστο επίπεδο θορύβου (LwA)	93 dB(A)
Επίπεδο κραδασμών	ah=1,94 m/s² , K=1,5 m/s²
Αξεσουάρ	Καλώδιο φόρτισης
Καθαρό βάρος	~ 0,7 κιλά

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν EVOTOOLS, το οποίο κατασκευάζεται σύμφωνα με τα υψηλότερα πρότυπα ασφάλειας και λειτουργίας. Φυλάξτε το εγχειρίδιο οδηγιών για μελλοντική αναφορά.



Προειδοποίηση! Για την ασφάλειά σας, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και τις γενικές οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε τον εξοπλισμό. Η μη τήρηση αυτών των κανόνων μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και τραυματισμό.



Προειδοποίηση! Σε αυτήν τη συσκευή εφαρμόζονται τυποποιημένα γραφικά σύμβολα και χρησιμοποιούνται σε όλο το παρόν εγχειρίδιο για να διασφαλιστεί η πλήρης ασφάλεια λειτουργίας. Δεδομένης της κρίσιμης σημασίας αυτών των σημάνσεων ασφαλείας, διαβάστε και κατανοήστε πλήρως τις παρακάτω πληροφορίες πριν από τη θέση σε λειτουργία.

Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία

Ασφάλεια χώρου εργασίας

- Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο. Οι ακατάστατοι ή σκοτεινοί χώροι προκαλούν ατυχήματα.
- Κρατήστε τα παιδιά και τα μη εξουσιοδοτημένα άτομα μακριά από τον χώρο εργασίας. Οι περισπασμοί μπορεί να σας κάνουν να χάσετε τον έλεγχο.

- Διατηρήστε ασφαλή απόσταση από άλλα άτομα ή ζώα στην περιοχή. Μην στρέφετε ποτέ το συρραπτικό προς τον εαυτό σας ή προς οποιονδήποτε άλλον.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν κρυφά ηλεκτρικά καλώδια, σωλήνες νερού ή γραμμές αερίου πίσω ή μέσα στην επιφάνεια εργασίας.

Προειδοποιήσεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΕΛΕΓΧΕΤΕ ΠΑΝΤΑ ΟΤΙ Η ΤΑΣΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ ΤΗΣ ΠΗΓΗΣ ΦΟΡΤΙΣΗΣ (ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑΣ/USB) ΤΑΙΡΙΑΖΕΙ ΜΕ ΤΗΝ ΤΑΣΗ ΠΟΥ ΑΝΑΓΡΑΦΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΛΑΚΑΚΙ ΟΝΟΜΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.

- Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία με βρεγμένα χέρια.
- Επιθεωρήστε οπτικά τα ηλεκτρικά εργαλεία πριν τα ενεργοποιήσετε. Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένα ηλεκτρικά εργαλεία.
- Πριν από τη χρήση, ελέγξτε ότι όλες οι βίδες είναι σφιγμένες και ότι τα αξεσουάρ είναι σωστά τοποθετημένα και στερεωμένα.
- Χρησιμοποιείτε μόνο συμβατά αξεσουάρ. Μην επιχειρήσετε να χρησιμοποιήσετε ή να προσαρμόσετε ασύμβατα αξεσουάρ ή αυτοσχέδιες λύσεις.
- Αποφύγετε την τυχαία εκκίνηση. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία των οποίων οι διακόπτες δεν λειτουργούν σωστά.



- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε βροχή ή σε συνθήκες υπερβολικής υγρασίας. Η εισροή νερού στο εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο βραχυκυκλώματος.



- Αποφύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, καλοριφέρ, εστίες και ψυγεία. Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας εάν το σώμα σας είναι γειωμένο.

- Μην υπερφορτώνετε το προϊόν! Μπορεί να λειτουργήσει με ασφάλεια εφόσον τηρούνται οι παράμετροι λειτουργίας που το χαρακτηρίζουν. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς που προορίζονται.
- Χρησιμοποιήστε μόνο το παρεχόμενο καλώδιο φόρτισης ή ένα συμβατό καλώδιο USB-C συνδεδεμένο σε κατάλληλη πηγή τροφοδοσίας (5V).
- Διατηρείτε το ηλεκτρικό εργαλείο απενεργοποιημένο και με τον διακόπτη ασφαλείας κλειδωμένο όταν δεν το χρησιμοποιείτε, κατά τη μεταφορά ή όταν αλλάζετε συρραπτικά/καρφιά.

Προσωπική ασφάλεια

- Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία ενώ είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια αλκοόλ, ναρκωτικών ή φαρμάκων που μπορεί να επηρεάσουν την ικανότητά σας να συγκεντρωθείτε.
- Να φοράτε πάντα κατάλληλα ρούχα. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Πιάστε τα μακριά μαλλιά σας. Υπάρχει κίνδυνος να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.



- Ο προστατευτικός εξοπλισμός είναι υποχρεωτικός κατά τη λειτουργία: γυαλιά ασφαλείας, προστατευτικά ακοής και προστατευτικά γάντια. Συνιστώνται επίσης αντιολισθητικά υποδήματα ασφαλείας.
- Εάν παρέχονται εγκαταστάσεις αναρρόφησης και συλλογής σκόνης, βεβαιωθείτε ότι είναι συνδεδεμένες και χρησιμοποιούνται σωστά.
- Κάντε διαλείμματα όποτε είναι απαραίτητο. Η συνεχής χρήση ηλεκτρικών εργαλείων για μεγάλα χρονικά διαστήματα μπορεί να προκαλέσει κόπωση, η οποία μπορεί να οδηγήσει σε ατυχήματα.
- Απενεργοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία και κλειδώνετε τον διακόπτη ασφαλείας όταν δεν τα χρησιμοποιείτε.
- Μην κρατάτε το δάχτυλό σας στη σκανδάλη όταν μεταφέρετε το εργαλείο ή όταν δεν κάνετε συρραφή, για να αποφύγετε τυχαία πυροδότηση.
- Ποτέ μην στρέφετε το εργαλείο προς τον εαυτό σας ή προς άλλα άτομα.

Προειδοποιήσεις ασφαλείας για φορτιστές και μπαταρίες

- Για τη φόρτιση, συνδέστε το παρεχόμενο καλώδιο USB σε μια κατάλληλη πηγή τροφοδοσίας (προσαρμογέας USB 5V DC, ελάχ. 1A) ή σε μια συμβατή παροχή ρεύματος. Επαναφορτίστε τις μπαταρίες μόνο με το καθορισμένο καλώδιο και την πηγή.

- Η συσκευή περιέχει ενσωματωμένη μπαταρία ιόντων λιθίου. Όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται, κρατήστε την μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες, κέρματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα που θα μπορούσαν να εισέλθουν στη θύρα φόρτισης ή να δημιουργήσουν βραχυκύκλωμα. Το βραχυκύκλωμα των ακροδεκτών της μπαταρίας ή της θύρας φόρτισης μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή πυρκαγιά.
- Αποφύγετε την υπερφόρτιση των μπαταριών. Μόλις η μπαταρία φορτιστεί πλήρως (η ενδεικτική λυχνία αλλάξει χρώμα/κατάσταση), διακόψτε τη φόρτιση και αποσυνδέστε το καλώδιο USB.
- Απαγορεύεται η βαθιά εκφόρτιση των μπαταριών, καθώς και η μακροχρόνια αποθήκευση σε αποφορτισμένη κατάσταση. Σε περίπτωση παρατεταμένης αποθήκευσης, φορτίζετε την μπαταρία κάθε 6 μήνες περίπου στο 50-80%.
- Η φόρτιση της μπαταρίας πρέπει να εκτελείται μόνο σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ +5°C και +40°C. Ποτέ μην φορτίζετε την μπαταρία σε θερμοκρασίες κάτω από 0°C.



- Το εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας και αποθήκευσης για τις μπαταρίες κυμαίνεται μεταξύ -10°C και +40°C.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε φωτιά, έντονες πηγές θερμότητας ή άμεσο ηλιακό φως και μην επιχειρήσετε να ανοίξετε ή να αποσυναρμολογήσετε το ενσωματωμένο περίβλημα της μπαταρίας.

Υπηρεσία

- Η συντήρηση πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο προσωπικό που χρησιμοποιεί γνήσια ανταλλακτικά και αξεσουάρ, για την αποφυγή ατυχημάτων που προκαλούνται από ακατάλληλες επισκευές.
- Μην επιχειρήσετε να αντικαταστήσετε μόνοι σας την ενσωματωμένη μπαταρία. Οποιαδήποτε αντικατάσταση ή επέμβαση στην μπαταρία Li-Ion πρέπει να πραγματοποιείται αποκλειστικά από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

Προβλεπόμενη χρήση

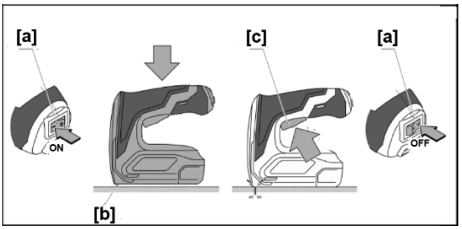
Το συρραπτικό έχει σχεδιαστεί για γρήγορο στερέωμα συνδετήρων και καρφιών, με μέγιστη χωρητικότητα γεμιστήρα 100 συνδετήρων/καρφιών.
ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΣΧΕΔΙΑΣΜΕΝΟ ΓΙΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΧΡΗΣΗ!

Προετοιμασία και Λειτουργία



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Ο ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ON/OFF ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΤΗ ΘΕΣΗ "OFF" ΠΡΙΝ ΞΕΚΙΝΗΣΕΤΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΡΥΘΜΙΣΗ, ΦΟΡΤΩΣΗ ΣΥΝΔΕΤΗΡΩΝ/ΚΑΡΦΙΩΝ Ή ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ.

Χειριστήρια ενεργοποίησης/απενεργοποίησης συρραπτικού
[a] - Διακόπτης ON/OFF
[b] - Πείρος ασφαλείας
[c] - Ενεργοποιητής



Ρυθμίστε τον διακόπτη ON/OFF **[a]** στη θέση "ON".
Πιέστε σταθερά την επαφή ασφαλείας **[b]** πάνω στην επιφάνεια εργασίας μέχρι να πιεστεί πλήρως.
Κρατώντας το συρραπτικό σταθερά πιεσμένο στην επιφάνεια, πατήστε τη σκανδάλη **[c]** για να πυροδοτήσετε ένα συρραπτικό/καρφί.
Αφήστε τη σκανδάλη **[c]** και σηκώστε το συρραπτικό. Επαναλάβετε τα δύο τελευταία βήματα για την επόμενη λήψη.
Ρυθμίστε τον διακόπτη **[a]** στη θέση "OFF" όταν ολοκληρωθεί η εργασία.

Προστασία θερμοκρασίας

Το σύστημα θερμικής προστασίας απενεργοποιεί αυτόματα το ηλεκτρικό συρραπτικό σε περίπτωση υπερβολικής υπερθέρμανσης ή όταν η θερμοκρασία της μπαταρίας υπερβεί τους 80°C. Αυτό το σύστημα προστατεύει το ηλεκτρικό συρραπτικό από ζημιές που προκαλούνται από μη συμμορφούμενες συνθήκες λειτουργίας.

Προστασία από υπερθέρμανση

Το σύστημα θερμικής προστασίας του κινητήρα απενεργοποιεί αυτόματα το ηλεκτρικό συρραπτικό σε περίπτωση υπερβολικής υπερθέρμανσης. Εάν συμβεί αυτό, αφήστε το συρραπτικό να κρυώσει πριν το ενεργοποιήσετε ξανά.

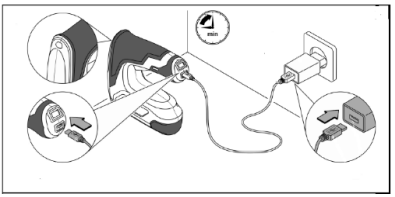
Προστασία από βαθιά εκκένωση

Το ηλεκτρικό συρραπτικό προστατεύεται από βαθιά εκφόρτιση της μπαταρίας μέσω ενός ενσωματωμένου συστήματος ασφαλείας. Σε περίπτωση χαμηλής στάθμης μπαταρίας, το συρραπτικό απενεργοποιείται αυτόματα.

Προειδοποίηση! Μην επιχειρήσετε να επανεκκινήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο όταν έχει ενεργοποιηθεί το σύστημα προστασίας, καθώς η μπαταρία μπορεί να υποστεί ζημιά. Συνδέστε αμέσως την μπαταρία στον φορτιστή.

Φόρτιση της μπαταρίας

Το ηλεκτρικό εργαλείο παρέχεται με μερικώς φορτισμένη μπαταρία. Φορτίστε πλήρως την μπαταρία πριν από την πρώτη χρήση.



- Εάν η ενδεικτική λυχνία LED (2) ανάψει με κόκκινο χρώμα όταν το εργαλείο είναι ενεργοποιημένο, η μπαταρία είναι χαμηλή και χρειάζεται φόρτιση.
- Συνδέστε το καλώδιο φόρτισης στη θύρα USB-C (7). Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου USB σε μια κατάλληλη πηγή τροφοδοσίας USB (προσαρμογέας δικτύου 5V DC, π.χ. φορτιστής τηλεφώνου) ή σε μια θύρα USB.
- Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, η ενδεικτική λυχνία LED (2) αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα. Όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση, η ενδεικτική λυχνία LED (2) ανάβει σταθερά με πράσινο χρώμα.
- Αφού ολοκληρωθεί η φόρτιση, αποσυνδέστε το καλώδιο USB από τη θύρα USB-C (7) του συρραπτικού και αποσυνδέστε το από την πηγή τροφοδοσίας USB.
- Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, το ηλεκτρικό εργαλείο και η μπαταρία ενδέχεται να ζεσταθούν – αυτό είναι φυσιολογικό.
- Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο κατά τη φόρτιση - δεν θα ενεργοποιηθεί.
- Φορτίζετε την μπαταρία μόνο σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ +5°C και +40°C .

Φόρτωση συνδετήρων (συνδετήρες/καρφιά) στον γεμιστήρα

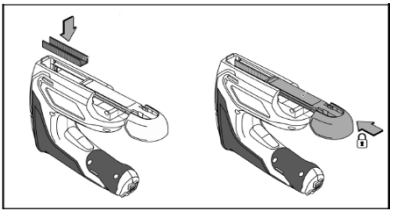
Προειδοποίηση! Χρησιμοποιήστε συνδετήρες (συνδετήρες ή καρφιά) κατάλληλους για το μοντέλο του συρραπτικού σας. Οι προδιαγραφές των συνδετήρων αναγράφονται στη συσκευασία ή στον πίνακα τεχνικών δεδομένων του εργαλείου.

Οι συνδετήρες (ή τα καρφιά) παρέχονται σε λωρίδες. Μην επιχειρήσετε να φορτώσετε συνδετήρες μεμονωμένα, καθώς αυτό μπορεί να τους λυγίσει και να μπλοκάρει το ηλεκτρικό εργαλείο.

<u>Φόρτωση συρραπτικών</u>

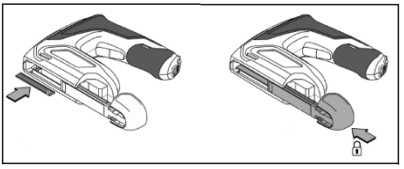
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή και βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης (6) είναι στη θέση "OFF".

- Πατήστε το κουμπί ασφάλισης και τραβήξτε το γεμιστήρα του συρραπτικού προς τα πίσω.
- Τοποθετήστε τη λωρίδα συρραπτικών στον γεμιστήρα. Η πάνω πλευρά των συρραπτικών πρέπει να εφάπτεται με το πάνω τοίχωμα του διαμερίσματος του γεμιστήρα.
- Αποφύγετε να στρίψετε τη λωρίδα συρραπτικού. Σπρώξτε το γεμιστήρα προς τα εμπρός μέχρι να ασφαλίσουν και τα δύο κουμπιά ασφάλισης στη θέση τους.



<u>Τοποθέτηση λωρίδων νυχιών</u>

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή και βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης (6) βρίσκεται στη θέση "OFF".
- Πατήστε το κουμπί ασφάλισης και τραβήξτε το γεμιστήρα του συρραπτικού προς τα πίσω.
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μόνο καρφιά με μήκος 10 mm.
- Τοποθετήστε τα καρφιά στη θήκη του γεμιστήρα. Το πάνω μέρος των καρφιών πρέπει να εφάπτεται στο πάνω μέρος της θήκης του γεμιστήρα.



- Η καρφίτσα πρέπει να εισέλθει στην αυλάκωση στο τοίχωμα του γεμιστήρα για να ασφαλιστεί σωστά.
- Αποφύγετε να στρίψετε τη λωρίδα καρφιών. Πιέστε το γεμιστήρα προς τα εμπρός μέχρι να ασφαλίσουν και τα δύο κουμπιά ασφάλισης (να ασφαλίσουν στη θέση τους).

Λειτουργία του συρραπτικού

- Θέστε τον διακόπτη (6) στη θέση "OFF" και τοποθετήστε συνδετήρες ή καρφιά στη θήκη στερέωσης (γεμιστήρα).
- Γυρίστε τον διακόπτη (6) στη θέση "ON".
- Πραγματοποιήστε μια δοκιμαστική βολή σε ένα κομμάτι αποκόμματος υλικού.
- Αφού ολοκληρώσετε την εργασία, θέστε τον διακόπτη (6) στη θέση "OFF" και αφαιρέστε τυχόν υπολείμματα συνδετήρων (συνδετήρες ή καρφιά) από τον γεμιστήρα.

Καθαρισμός και Συντήρηση

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΠΡΙΝ ΕΚΤΕΛΕΣΕΤΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΡΓΑΣΙΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ Ή ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ, ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Ο ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ (6) ΕΙΝΑΙ ΡΥΘΜΙΣΜΕΝΟΣ ΣΤΗ ΘΕΣΗ "OFF" ΚΑΙ ΟΤΙ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΦΟΡΤΙΣΗΣ USB ΕΙΝΑΙ ΑΠΟΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΟ.

Ο εξοπλισμός μας έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα με ελάχιστη συντήρηση. Θα επιτυγχάνετε πάντα τη μέγιστη ικανοποίηση κατά τη χρήση ακολουθώντας τις παρακάτω οδηγίες:

- Να φορτίζετε πάντα την μπαταρία πριν αποφορτιστεί πλήρως. Διακόψτε αμέσως τη φόρτιση μόλις η μπαταρία φορτιστεί πλήρως. Μην υπερφορτίζετε την μπαταρία. Αυτό θα μειώσει τη διάρκεια ζωής της.
- Μην αποφορτίζετε υπερβολικά την μπαταρία.
- Φορτίζετε την μπαταρία μόνο σε θερμοκρασία δωματίου (μεταξύ +5°C και +40°C).
- Φορτίζετε την μπαταρία κάθε 6 μήνες κατά τη διάρκεια μεγάλων περιόδων μη χρήσης του ηλεκτρικού εργαλείου περίπου στο 50-80% της χωρητικότητάς της.
- Διατηρείτε τις σχισμές εξαερισμού του περιβλήματος καθαρές για να αποτρέψετε την υπερθέρμανση του κινητήρα.
- Καθαρίζετε τακτικά, κατά προτίμηση μετά από κάθε χρήση, τον εξοπλισμό με ένα μαλακό πανί. Εάν η βρωμιά επιμένει, χρησιμοποιήστε ένα πανί βρεγμένο με ένα ήπιο διάλυμα σαπουνιού και νερού. Προσέξτε να μην εισέλθουν υγρά στη συσκευή ή στη θύρα USB-C.
- Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες (όπως βενζίνη και τα παράγωγά της, αλκοόλη), καθώς αυτά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στα πλαστικά μέρη.

Αποθήκευση

- Πάντα να καθαρίζετε το περίβλημα με ένα ελαφρώς υγρό πανί με σαπούνι και νερό πριν από την αποθήκευση.



- Φυλάξτε το εργαλείο μακριά από παιδιά, σε σταθερή και ασφαλή θέση, σε δροσερό και ξηρό μέρος, αποφεύγοντας υπερβολικά υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες (συνιστώμενο εύρος: -10°C έως +40°C).
- Προστατέψτε το εργαλείο από το άμεσο ηλιακό φως και φυλάξτε το σε σκοτεινό μέρος, εάν είναι δυνατόν.
- Μην αποθηκεύετε το εργαλείο τυλιγμένο σε πλαστική μεμβράνη ή σακούλες για να αποτρέψετε τη συσσώρευση υγρασίας.
- Ρυθμίστε τον διακόπτη (6) στη θέση "OFF" και αδειάστε εντελώς το συρραπτικό/γεμιστήρα καρφιών πριν από την αποθήκευση.
- Μην αποθηκεύετε τη συσκευή με πλήρως αποφορτισμένη μπαταρία. Σε περίπτωση μακροχρόνιας αποθήκευσης (πάνω από 3 μήνες), ελέγχετε και φορτίζετε την μπαταρία περίπου στο 50–80% κάθε 6 μήνες για να αποτρέψετε τη βαθιά αυτοεκφόρτιση και τη μόνιμη φθορά του στοιχείου Li-Ion.

Πληροφορίες σχετικά με την ενσωματωμένη μπαταρία και την ανακύκλωση

Αυτό το προϊόν περιέχει ενσωματωμένη μπαταρία Li-Ion, η οποία δεν μπορεί να αντικατασταθεί από τον χρήστη. Για την πρόληψη κινδύνων ηλεκτροπληξίας, βραχυκυκλώματος, πυρκαγιάς ή ζημιάς στο προϊόν, η αντικατάσταση της μπαταρίας πρέπει να πραγματοποιείται αποκλειστικά από εξειδικευμένο προσωπικό ή σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

Διαδικασία αφαίρεσης και αντικατάστασης της μπαταρίας:

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη, αποφορτισμένη και πλήρως αποσυνδεδεμένη από οποιαδήποτε πηγή τροφοδοσίας / καλώδιο φόρτισης.
- Ξεβιδώστε τις βίδες στερέωσης του περιβλήματος χρησιμοποιώντας ένα κατάλληλο κατσαβίδι και διαχωρίστε προσεκτικά τα δύο μισά του περιβλήματος χωρίς να προκαλέσετε ζημιά στην εσωτερική καλωδίωση.
- Εντοπίστε την μπαταρία και αποσυνδέστε την από την ηλεκτρονική πλακέτα (αποσυνδέοντας το φις ή αποκολλώντας τις συνδέσεις/ελάσματα από τους πόλους), αποφεύγοντας να προκαλέσετε βραχυκύκλωμα μεταξύ των πόλων «+» και «-».
- Αφαιρέστε τη χρησιμοποιημένη μπαταρία, μονώστε τους πόλους της με μονωτική ταινία και παραδώστε την σε ένα εξουσιοδοτημένο σημείο συλλογής μπαταριών και συσσωρευτών.
- Τοποθετήστε μια νέα μπαταρία με τις ίδιες τεχνικές προδιαγραφές (ονομαστική τάση, τύπος κυψέλης, χωρητικότητα και προστασία BMS, κατά περίπτωση), τηρώντας αυστηρά την πολικότητα («+» σε «+» και «-» σε «-»), και επανασυνδέστε την στην ηλεκτρονική πλακέτα.
- Επανατοποθετήστε τα καλώδια ώστε να μην πιαστούν κατά το κλείσιμο, συναρμολογήστε ξανά το περίβλημα και σφίξτε τις βίδες στερέωσης.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην τρυπάτε, μην παραμορφώνετε, μην βραχυκυκλώνετε τους πόλους της μπαταρίας και μην την πετάτε στη φωτιά ή στα οικιακά απορρίμματα. Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά συμβατές ανταλλακτικές μπαταρίες, σύμφωνα με τις τεχνικές προδιαγραφές του προϊόντος.



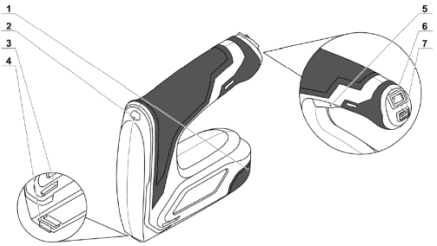
Αυτό το προϊόν περιέχει μπαταρίες/συσσωρευτές. Σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2023/1542, απαγορεύεται η απόρριψη μπαταριών και συσσωρευτών ως μη διαλεγμένα αστικά απόβλητα. Αυτά ενδέχεται να επηρεάσουν το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία λόγω των επικίνδυνων ουσιών που περιέχουν. Παρακαλούμε επιστρέψτε τα χρησιμοποιημένα προϊόντα σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο συλλογής απορριμμάτων μπαταριών.



Αυτό το προϊόν ταξινομείται ως Ηλεκτρικός και Ηλεκτρονικός Εξοπλισμός (ΗΗΕ). Σύμφωνα με την Οδηγία 2012/19/ΕΕ, απαγορεύεται η απόρριψη των Αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) ως μη διαλεγμένων αστικών αποβλήτων. Αυτά ενδέχεται να επηρεάσουν το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία λόγω της παρουσίας επικίνδυνων ουσιών. Επιστρέψτε τα ΑΗΗΕ σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο συλλογής και ανακύκλωσης.

Компоненти

1. Пълнител за скоби/пирони
2. Работен LED индикатор
3. Прозорче за проверка на пълнителя за скоби
4. Предпазен контактен щифт
5. Спусък
6. Превключвател ВКЛ./ИЗКЛ.
7. USB-C порт за зареждане



Технически данни

Код на продукта	**684115**
Напрежение	4V
Батерия	Литиево-йонна/2000 mAh (вградена)
Честота на изстрелите	60 изстрела/мин
Капацитет на пълнителя	100 скоби / 75 пирона
Дължина на пироните	10 мм
Дебелина на пирона (ширина на главата	2 мм
Диапазон на дължината на скобите	4 - 10 мм
Ширина на скобата	12.8 мм
Максимално ниво на шум (LwA)	93 dB(A)
Ниво на вибрации	ah=1,94 м/с², K=1,5 м/с²
Аксесоари	Кабел за зареждане
Нетно тегло	~ 0,7 кг

Благодарим ви, че закупихте този продукт на EVOTOOLS, произведен в съответствие с най-високите стандарти за безопасност и експлоатация. Запазете ръководството за употреба за бъдещи справки.



Внимание! За ваша безопасност, прочетете внимателно това ръководство и общите инструкции за безопасност, преди да използвате оборудването. Неспазването на тези правила може да доведе до токов удар, пожар и/или телесни наранявания.



Внимание! Към това устройство са приложени стандартизирани графични символи, които се използват в цялото ръководство, за да се гарантира пълна безопасност при работа. Предвид критичното значение на тези маркировки за безопасност, моля, прочетете и разберете внимателно информацията по-долу преди пускане в експлоатация.

Общи предупреждения за безопасност при работа с електрически инструменти

Безопасност на работното място

- Поддържайте работното място чисто и добре осветено. Затрупаните или тъмни зони са

предпоставка за злополуки.
- Дръжте деца и неоторизирани лица далеч от работната зона. Разсейването може да доведе до загуба на контрол.
- Поддържайте безопасно разстояние от други хора или животни в района. Никога не насочвайте телбода към себе си или към някой друг.
- Уверете се, че няма скрити електрически кабели, водопроводи или газопроводи зад или вътре в работната повърхност.

Предупреждения за безопасност при работа с електрически инструменти



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ВИНАГИ ПРОВЕРЯВАЙТЕ ДАЛИ ЗАХРАНВАЩОТО НАПРЕЖЕНИЕ НА ИЗТОЧНИКА ЗА ЗАРЯДВАНЕ (АДАПТЕР/USB) СЪОТВЕТСТВА С НАПРЕЖЕНИЕТО, ПОСОЧЕНО НА ТАБЕЛКАТА С ИНФОРМАЦИОННИ ДАННИ НА ПРОДУКТА.

- Не използвайте електрически инструменти с мокри ръце.
- Проверявайте визуално електрическите инструменти, преди да ги включите. Не използвайте повредени електрически инструменти.
- Преди употреба проверете дали всички винтове са затегнати и дали аксесоарите са правилно монтирани и закрепени.
- Използвайте само съвместими аксесоари. Не се опитвайте да използвате или адаптирате несъвместими аксесоари или импровизирани решения.
- Избягвайте случайно стартиране. Не използвайте електрически инструменти, чиито превключватели не функционират правилно.



- Не използвайте продукта при дъжд или прекомерно влажни условия. Попадането на вода в инструмента увеличава риска от късо съединение.
- Избягвайте телесен контакт със заземени повърхности, като тръби, радиатори, печки и хладилници. Съществува повишен риск от токов удар, ако тялото ви е заземено.

- Не претоварвайте продукта! Той може да се използва безопасно, стига да се спазват характеризиращите го работни параметри. Не използвайте електрически инструменти за цели, различни от предназначението им.
- Използвайте само предоставения кабел за зареждане или съвместим USB-C кабел, свързан към подходящ източник на захранване (5V).
- Дръжте електрическия инструмент изключен и с блокиран предпазен прекъсвач, когато не го използвате, по време на транспортиране или когато сменяте скоби/пирони.

Лична безопасност

- Не използвайте електрически инструменти, докато сте уморени или под влиянието на алкохол, наркотици или лекарства, които могат да повлияят на способността ви да се концентрирате.
- Винаги носете подходящи дрехи. Не носете широки дрехи или бижута. Връзвайте дългата коса. Съществува риск тя да бъде заклещена в движещи се части.



- Защитните средства са задължителни по време на работа: предпазни очила, предпазни средства за слуха и предпазни ръкавици. Препоръчват се и предпазни обувки против хлъзгане.
- Ако са осигурени съоръжения за прахоулавяне и събиране на прах, уверете се, че те са свързани и се използват правилно.
- Правете почивки, когато е необходимо. Непрекъснатата употреба на електрически инструменти за дълги периоди от време може да причини умора, което може да доведе до злополуки.
- Изключвайте електрическите инструменти и заключвайте предпазния превключвател, когато не ги използвате.
- Не дръжте пръста си върху спусъка, когато носите инструмента или когато не зашивате с телбод, за да предотвратите случайно задействане.
- Никога не насочвайте инструмента към себе си или към други хора.

Предупреждения за безопасност за зарядни устройства и батерии

- За зареждане свържете предоставения USB кабел към подходящ източник на захранване (USB адаптер 5V DC, мин. 1A) или съвместим източник на захранване. Зареждайте батериите само с посочения кабел и източник.
- Уредът съдържа вградена литиево-йонна батерия. Когато уредът не се използва, дръжте го далеч от други метални предмети, като кламери, монети, ключове, пирони, винтове или други малки метални предмети, които биха могли да попаднат в порта за зареждане или да създадат късо съединение. Късо съединение на клемите на батерията или порта за зареждане може да причини изгаряния или пожар.
- Избягвайте презареждане на батериите. След като батерията е напълно заредена (индикаторната светлина променя цвета/състоянието си), спрете зареждането и изключете USB кабела.
- Дълбокото разреждане на батериите, както и дългосрочното съхранение в разредено състояние, е забранено. В случай на продължително съхранение, зареждайте батерията на всеки 6 месеца до приблизително 50-80%.
- Зареждането на батерията трябва да се извършва само при околна температура между +5°C и +40°C. Никога не зареждайте батерията при температури под 0°C.



- Температурният диапазон за работа и съхранение на батериите е между -10°C и +40°C.
- Не излагайте уреда на огън, интензивни източници на топлина или пряка слънчева светлина и не се опитвайте да отваряте или разглобявате вградения корпус на батерията.

Услуга

- Сервизното обслужване трябва да се извършва само от оторизиран персонал, използващ оригинални резервни части и аксесоари, за да се избегнат инциденти, причинени от неправилен ремонт.
- Не се опитвайте сами да сменяте вградената батерия. Всяка подмяна или интервенция по литиево-йонната батерия трябва да се извършва изключително от оторизиран сервизен център.

Предназначение

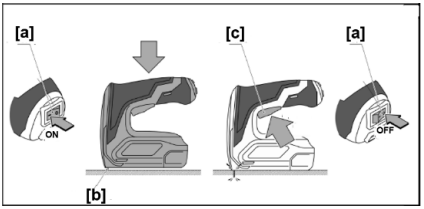
Телбодът е предназначен за бързо закрепване на скоби и пирони, с максимален капацитет на пълнителя от 100 скоби/пирона.
НЕ Е ПРЕДНАЗНАЧЕН ЗА ИНДУСТРИАЛНА УПОТРЕБА!

Подготовка и експлоатация



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! УВЕРЕТЕ СЕ, ЧЕ ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛЯТ ЗА ВКЛ./ИЗКЛ. Е В ПОЛОЖЕНИЕ "ИЗКЛ.", ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕТЕ КАКВАТО И ДА Е РЕГУЛИРАНЕ, ЗАРЕЖДАНЕ НА ТЕЛБОД/ПИРОНИ ИЛИ ПОДДРЪЖКА.

Контроли за ВКЛ./ИЗКЛ. на телбода
[a] - Превключвател ВКЛ./ИЗКЛ.
[b] - Предпазен контактен щифт
[c] - Спусък



Поставете превключвателя ON/OFF **[a]** в положение "ON".
Натиснете здраво предпазния контакт **[b]** към работната повърхност, докато се натисне напълно.
Дръжте телбода здраво притиснат към повърхността и натиснете спусъка **[c] ,** за да забиете телбод/пирон.
Освободете спусъка **[c]** и повдигнете телбода. Повторете последните две стъпки за следващия пулс.

Поставете превключвателя **[a]** в положение "ИЗКЛ.", когато работата е приключила.

Температурна защита

Системата за термична защита автоматично деактивира електрическия телбод в случай на прекомерно прегряване или когато температурата на батерията надвиши 80°C. Тази система предпазва електрическия телбод от повреди, причинени от несъответстващи условия на работа.

Защита от прегряване

Системата за термична защита на двигателя автоматично изключва електрическия телбод при прекомерно прегряване. Ако това се случи, оставете телбода да се охлади, преди да го включите отново.

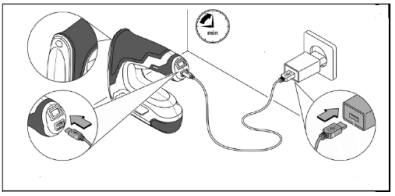
Защита от дълбоко разреждане

Електрическият телбод е защитен от дълбоко разреждане на батерията чрез вградена система за безопасност. В случай на ниско ниво на заряд на батерията, телбодът се изключва автоматично.

Внимание! Не се опитвайте да рестартирате електрическия инструмент, когато защитната система се е активирала, тъй като батерията може да се повреди. Незабавно свържете батерията към зарядното устройство.

Зареждане на батерията

Електрическият инструмент се доставя с частично заредена батерия. Заредете напълно батерията преди първа употреба.

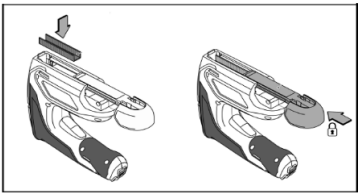


- Ако LED индикаторът (2) свети червено, когато инструментът е включен, батерията е изтощена и трябва да се зареди.
- Свържете кабела за зареждане към USB-C порта (7). Свържете другия край на USB кабела към подходящ USB източник на захранване (5V DC мрежов адаптер, например зарядно за телефон) или USB порт.
- По време на зареждане, LED индикаторът (2) мига в зелено. Когато зареждането приключи, LED индикаторът (2) свети постоянно в зелено.
- След като зареждането приключи, изключете USB кабела от USB-C порта (7) на телбода и го изключете от USB захранващия източник.
- По време на зареждане, електроинструментът и батерията могат да се загреят – това е нормално.
- Не можете да използвате електрическия инструмент, докато се зарежда - той няма да се включи.
- Зареждайте батерията само при температура на околната среда между +5°C и +40°C .

Зареждане на крепежни елементи (скоби/пирони) в магазина

Внимание! Използвайте крепежни елементи (телбод или пирони), подходящи за вашия модел телбод. Спецификациите на крепежните елементи са отбелязани на опаковката или в таблицата с технически данни на инструмента.

Телбодите (или пироните) се доставят на ленти. Не се опитвайте да зареждате крепежните елементи поотделно, тъй като това може да ги огъне и да заклини електрическия инструмент.

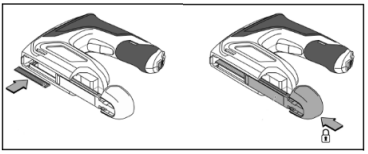


<u>Зареждане на скоби</u>

- Изключете уреда и се уверете, че превключвателят (6) е в положение "ИЗКЛ.".
- Натиснете бутона за заключване и издърпайте назад пълнителя на телбода.

- Поставете лентата със скоби в пълнителя. Горната страна на скобите трябва да е наравно с горната стена на отделението за пълнителя.
- Избягвайте усукване на лентата с телчета. Натиснете пълнителя напред, докато и двата заключващи бутона щракнат на мястото си.

Монтиране на ленти за нокти



- Изключете устройството и се уверете, че превключвателят (6) е в положение "ИЗКЛ.".
- Натиснете заключващия бутон и издърпайте назад пълнителя на телбода.
- Можете да използвате само пирони с дължина 10 мм.
- Поставете пироните в отделението за пълнителя. Горната част на пироните трябва да е в съседство с горната част на отделението за пълнителя.
- Щифтът за пирон трябва да влезе в жлеба на стената на пълнителя, за да ги закрепи правилно.
- Избягвайте усукване на лентата с пирони. Натиснете пълнителя напред, докато и двата заключващи бутона се щракнат (заключат на място).

Работа с телбод

- Поставете превключвателя (6) в положение "ИЗКЛ." и заредете скоби или пирони в отделението за крепежни елементи (магазина).
- Завъртете превключвателя (6) в положение "ВКЛ.".
- Направете тестов изстрел върху парче отпадъчен материал.
- След приключване на работата, поставете превключвателя (6) в положение "ИЗКЛ" и отстранете всички останали крепежни елементи (скоби или пирони) от магазина.

Почистване и поддръжка

ВНИМАНИЕ! ПРЕДИ ДА ИЗВЪРШИТЕ КАКВАТО И ДА Е РАБОТА ПО ПОЧИСТВАНЕ ИЛИ ПОДДРЪЖКА, УВЕРЕТЕ СЕ, ЧЕ ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛЯТ (6) Е НАСТРОЙЕН В ПОЛОЖЕНИЕ "ИЗКЛЮЧЕНО" И ЧЕ USB КАБЕЛЪТ ЗА ЗАРЯДВАНЕ Е ИЗКЛЮЧЕН.

Нашето оборудване е проектирано да работи дълго време с минимална поддръжка. Винаги ще постигнете максимално удовлетворение по време на употреба, като следвате инструкциите по-долу:

- Винаги зареждайте батерията, преди да се разреди напълно. Спрете зареждането веднага щом батерията е напълно заредена. Не презареждайте батерията; това ще съкрати живота ѝ.
- Не презареждайте батерията.
- Зареждайте батерията само при стайна температура (между +5°C и +40°C).
- Зареждайте батерията на всеки 6 месеца при дълги периоди на неизползване на електрическия инструмент до приблизително 50-80% от капацитета си.
- Поддържайте вентилационните отвори на корпуса чисти, за да предотвратите прегряване на двигателя.
- Редовно, за предпочитане след всяка употреба, почиствайте оборудването с мека кърпа. Ако замърсяванията продължават, използвайте кърпа, навлажнена с мек сапунен разтвор. Внимавайте да не попаднат течности в устройството или USB-C порта.
- Не използвайте разтворители (като бензин и неговите производни, алкохол), тъй като те могат да повредят пластмасовите части.

Съхранение

- Винаги почиствайте корпуса с леко влажна кърпа, със сапун и вода, преди съхранение.



- Съхранявайте инструмента далеч от деца, на стабилно и безопасно място, на хладно и сухо място, като избягвате прекомерно високи или ниски температури (препоръчителен диапазон: -10°C до +40°C).
- Пазете инструмента от пряка слънчева светлина и го съхранявайте на тъмно място, ако е възможно.
- Не съхранявайте инструмента, увит в пластмасово фолио или торбички, за да предотвратите натрупването на влага.
- Поставете превключвателя (6) в положение "ИЗКЛ." и изпразнете напълно магазина за телбод/пирони преди съхранение.
- Не съхранявайте устройството с напълно разредена батерия. В случай на дългосрочно съхранение (над 3 месеца), проверявайте и зареждайте батерията до приблизително 50–80% на всеки 6 месеца, за да предотвратите дълбоко саморазреждане и трайно разграждане на литиево-йонната клетка.

Информация относно вградената батерия и рециклирането

Този продукт съдържа вградена литиево-йонна батерия, която не може да бъде подменяна от потребителя. За да се предотвратят рисковете от токов удар, късо съединение, **пожар или повреда на продукта, подмяната на батерията трябва да се извършва само от квалифициран персонал или в оторизиран сервизен център.**

Процедура за изваждане и подмяна на батерията:

- Уверете се, че уредът е изключен, разреден и напълно разкачен от всякакъв източник на захранване / кабел за зареждане.
- Развийте фиксиращите винтове на корпуса с подходяща отвертка и внимателно разделете двете половини на корпуса, без да повреждате вътрешното окабеляване.
- Открийте батерията и я разкачете от електронната платка (чрез разкачване на щепсела или разпояване на връзките/пластините от клемите), като избягвате късо съединение между клемите „+“ и „-“.
- Извадете използваната батерия, изолирайте клемите ѝ с изолирбанд и я предайте в оторизиран пункт за събиране на батерии и акумулатори.
- Монтирайте нова батерия със същите технически характеристики (номинално напрежение, тип клетка, капацитет и BMS защита, според случая), като спазвате стриктно полярността („+“ към „+“ и „-“ към „-“), и възстановете връзките към електронната платка.
- Пренаредете кабелите така, че да не бъдат притиснати при затваряне, сглобете отново корпуса и затегнете фиксиращите винтове.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не пробивайте, не деформирайте, не давайте накъсо клемите на батерията и не я изхвърляйте в огън или в битовите отпадъци. Използвайте само съвместими резервни батерии, съгласно техническите характеристики на продукта.



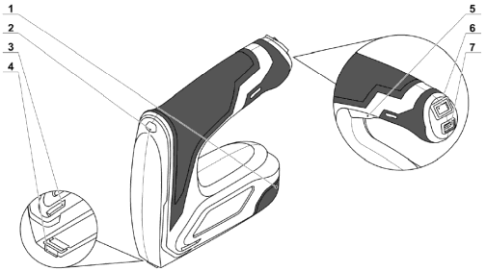
Този продукт съдържа батерии/акумулатори. В съответствие с Регламент (ЕС) 2023/1542 е забранено изхвърлянето на батерии и акумулатори като несортирани битови отпадъци. Те могат да повлияят на околната среда и човешкото здраве поради наличието на опасни вещества в тях. Моля, върнете използваните продукти в оторизиран събирателен пункт за отпадъчни батерии.



Този продукт е класифициран като електрическо и електронно оборудване (ЕЕО). В съответствие с Директива 2012/19/ЕС е забранено изхвърлянето на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО) като несортирани битови отпадъци. Те могат да повлияят на околната среда и човешкото здраве поради наличието на опасни вещества. Моля, върнете ОЕЕО в оторизиран център за събиране и рециклиране.

Komponenten

1. Klammer-/Nagelmagazin
2. Betriebs-LED-Anzeige
3. Magazinsichtfenster
4. Sicherheitskontaktstift
5. Auslöser
6. Ein-/Ausschalter
7. USB-C-Ladeanschluss



Technische Daten

Produktcode	**684115**
Stromspannung	4V
Batterie	Li-Ion/2000 mAh (eingebaut)
Schlagzahl	60 Schüsse/min
Magazinkapazität	100 Heftklammern / 75 Nägel
Nagellänge	10 mm
Nageldicke (Kopfbreite)	2 mm
Klammerlängenbereich	4 - 10 mm
Klammerbreite	12.8 mm
Maximaler Geräuschpegel (LwA)	93 dB(A)
Vibrationsniveau	ah=1,94 m/s² , K=1,5 m/s²
Zubehör	Ladekabel
Nettogewicht	ca. 0,7 kg

Vielen Dank für den Kauf dieses EVOTOOLS-Produkts, das nach höchsten Sicherheits- und Betriebsstandards gefertigt wurde. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.



Warnung! Lesen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit diese Bedienungsanleitung und die allgemeinen Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Die Nichtbeachtung dieser Regeln kann zu Stromschlag, Brand und/oder Verletzungen führen.



Warnung! Dieses Gerät ist mit standardisierten grafischen Symbolen versehen, die in diesem Handbuch verwendet werden, um die Betriebssicherheit zu gewährleisten. Aufgrund der entscheidenden Bedeutung dieser Sicherheitskennzeichnungen lesen und verstehen Sie bitte die folgenden Informationen sorgfältig, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

Sicherheit im Arbeitsbereich

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordentliche oder dunkle Bereiche erhöhen die Unfallgefahr.

- Halten Sie Kinder und Unbefugte vom Arbeitsbereich fern. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.
- Halten Sie einen sicheren Abstand zu anderen Personen und Tieren in der Umgebung. Richten Sie den Tacker niemals auf sich selbst oder andere.
- Vergewissern Sie sich, dass sich hinter oder innerhalb der Arbeitsfläche keine versteckten Stromkabel, Wasserleitungen oder Gasleitungen befinden.

Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge



WARNUNG! ÜBERPRÜFEN SIE IMMER, OB DIE NETZTEILSPANNUNG DER LADEQUELLE (ADAPTER/USB) MIT DER AUF DEM PRODUKT-TYPENSCHILD ANGEGEBENEN SPANNUNG ÜBEREINSTIMMEN.

- Benutzen Sie Elektrowerkzeuge nicht mit nassen Händen.
- Elektrowerkzeuge vor dem Einschalten einer Sichtprüfung unterziehen. Beschädigte Elektrowerkzeuge nicht verwenden.
- Vor Gebrauch prüfen Sie, ob alle Schrauben fest angezogen sind und ob das Zubehör ordnungsgemäß montiert und befestigt ist.
- Verwenden Sie ausschließlich kompatibles Zubehör. Versuchen Sie nicht, inkompatibles Zubehör oder improvisierte Lösungen zu verwenden oder anzupassen.
- Vermeiden Sie versehentliches Einschalten. Verwenden Sie keine Elektrowerkzeuge, deren Schalter nicht ordnungsgemäß funktionieren.





- Verwenden Sie das Produkt nicht bei Regen oder übermäßiger Luftfeuchtigkeit. Eindringendes Wasser erhöht das Risiko eines Kurzschlusses.
- Vermeiden Sie den direkten Kontakt Ihres Körpers mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken. Bei geerdeten Oberflächen besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags.

- Überlasten Sie das Produkt nicht! Es kann sicher betrieben werden, solange die für das Produkt geltenden Betriebsparameter eingehalten werden. Verwenden Sie Elektrowerkzeuge ausschließlich für die vorgesehenen Zwecke.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Ladekabel oder ein kompatibles USB-C-Kabel, das an eine geeignete Stromquelle (5 V) angeschlossen ist.
- Das Elektrowerkzeug muss ausgeschaltet und der Sicherheitsschalter verriegelt sein, wenn es nicht benutzt wird, beim Transport oder beim Wechseln von Klammern/Nägeln.

Persönliche Sicherheit

- Benutzen Sie keine Elektrowerkzeuge, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen, die Ihre Konzentrationsfähigkeit beeinträchtigen könnten.
- Tragen Sie stets angemessene Kleidung. Vermeiden Sie weite Kleidung und Schmuck. Binden Sie lange Haare zusammen, da diese sich in beweglichen Teilen verfangen könnten.



- Das Tragen von Schutzausrüstung ist während des Betriebs Pflicht: Schutzbrille, Gehörschutz und Schutzhandschuhe. Rutschfeste Sicherheitsschuhe werden ebenfalls empfohlen.

- Falls Staubabsaugungs- und -sammelanlagen vorhanden sind, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen und ordnungsgemäß verwendet werden.
- Machen Sie bei Bedarf Pausen. Die kontinuierliche Nutzung von Elektrowerkzeugen über einen längeren Zeitraum kann zu Ermüdung führen, was wiederum Unfälle zur Folge haben kann.
- Schalten Sie Elektrowerkzeuge aus und verriegeln Sie den Sicherheitsschalter, wenn sie nicht benutzt werden.
- Halten Sie Ihren Finger nicht am Auslöser, wenn Sie das Werkzeug tragen oder wenn Sie nicht tackern, um ein versehentliches Auslösen zu verhindern.
- Richten Sie das Werkzeug niemals auf sich selbst oder auf andere Personen.

Sicherheitshinweise für Ladegeräte und Akkus

- Zum Aufladen schließen Sie das mitgelieferte USB-Kabel an eine geeignete Stromquelle (USB-Adapter 5 V DC, min. 1 A) oder ein kompatibles Netzteil an. Laden Sie die Akkus nur mit dem angegebenen Kabel und der angegebenen Stromquelle auf.
- Das Gerät verfügt über einen eingebauten Lithium-Ionen-Akku. Halten Sie das Gerät bei Nichtgebrauch von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallteilen fern, die in den Ladeanschluss gelangen oder einen Kurzschluss verursachen könnten. Ein Kurzschluss der Akkupole oder des Ladeanschlusses kann Verbrennungen oder einen Brand verursachen.
- Vermeiden Sie ein Überladen des Akkus. Sobald der Akku vollständig geladen ist (die Kontrollleuchte ändert ihre Farbe/ihren Status), beenden Sie den Ladevorgang und trennen Sie das USB-Kabel.
- Tiefentladung und Langzeitlagerung von Batterien im entladenen Zustand sind verboten. Bei längerer Lagerung sollte die Batterie alle sechs Monate auf etwa 50–80 % aufgeladen werden.
- Der Akku darf nur bei Umgebungstemperaturen zwischen +5 °C und +40 °C geladen werden. Laden Sie den Akku niemals bei Temperaturen unter 0 °C.



- Der Betriebs- und Lagertemperaturbereich für Batterien liegt zwischen -10°C und +40°C.
- Setzen Sie das Gerät weder Feuer noch starken Wärmequellen oder direkter Sonneneinstrahlung aus und versuchen Sie nicht, das eingebaute Batteriefach zu öffnen oder zu zerlegen.

Service

- Wartungsarbeiten dürfen nur von autorisiertem Personal unter Verwendung von Originalersatzteilen und -zubehör durchgeführt werden, um Unfälle durch unsachgemäße Reparaturen zu vermeiden.
- Versuchen Sie nicht, den eingebauten Akku selbst auszutauschen. Jeglicher Austausch oder Eingriff am Lithium-Ionen-Akku darf ausschließlich von einem autorisierten Servicecenter durchgeführt werden.

Verwendungszweck

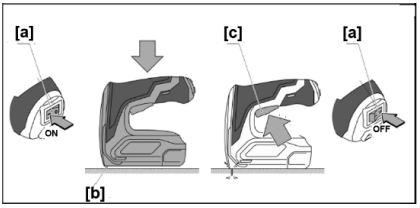
Der Hefter ist für das schnelle Befestigen von Klammern und Nägeln konzipiert und verfügt über eine maximale Magazinkapazität von 100 Klammern/Nägeln.
NICHT FÜR DEN INDUSTRIELLE EINSATZ GEEIGNET!

Vorbereitung und Durchführung



WARNUNG! VERgewissern Sie sich, dass sich der Ein-/Ausschalter in der Position „AUS“ befindet, bevor Sie mit Justierungen, dem Einlegen von Klammern/Nägeln oder Wartungsarbeiten beginnen.

Ein-/Ausschalter für Heftgerät
[a] - Ein-/Ausschalter
[b] - Sicherheitskontaktstift
[c] - Auslöser



Den EIN/AUS-Schalter **[a]** in die Position "EIN" stellen.
Drücken Sie den Sicherheitskontakt **[b]** fest gegen die Arbeitsfläche, bis er vollständig eingedrückt ist.
Drücken Sie den Tacker fest gegen die Oberfläche und betätigen Sie den Auslöser **[c]** , um eine Klammer/einen Nagel auszulösen.
Den Auslöser **[c] loslassen** und den Tacker anheben. Die letzten beiden Schritte für den nächsten Schuss wiederholen.

Stellen Sie den Schalter **[a]** auf die Position "AUS", wenn die Arbeit beendet ist.

Temperaturschutz

Das Überhitzungsschutzsystem schaltet den Elektrotacker bei Überhitzung oder einer Akkutemperatur über 80 °C automatisch ab. Dadurch wird der Elektrotacker vor Schäden durch nicht normgerechte Betriebsbedingungen geschützt.

Überhitzungsschutz

Das thermische Schutzsystem des Motors schaltet den Elektrotacker bei Überhitzung automatisch ab. Lassen Sie den Tacker in diesem Fall abkühlen, bevor Sie ihn wieder einschalten.

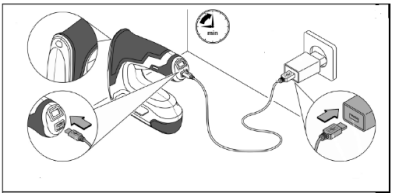
Tiefenentladungsschutz

Der elektrische Tacker ist durch ein integriertes Sicherheitssystem vor Tiefentladung des Akkus geschützt. Bei niedrigem Akkustand schaltet sich der Tacker automatisch ab.

Warnung! Versuchen Sie nicht, das Elektrowerkzeug neu zu starten, wenn das Schutzsystem aktiviert ist, da der Akku beschädigt werden könnte. Schließen Sie den Akku sofort an das Ladegerät an.

Laden des Akkus

Das Elektrowerkzeug wird mit einem teilweise geladenen Akku geliefert. Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.



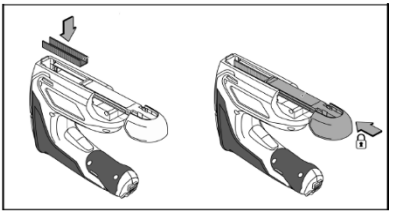
- Leuchtet die LED-Anzeige (2) rot, wenn das Gerät eingeschaltet ist, ist der Akku schwach und muss aufgeladen werden.
- Schließen Sie das Ladekabel an den USB-C-Anschluss (7) an. Verbinden Sie das andere Ende des USB-Kabels mit einer geeigneten USB-Stromquelle (5V-Gleichstrom-Netzteil, z. B. Handy-Ladegerät) oder einem USB-Anschluss.
- Während des Ladevorgangs blinkt die LED-Anzeige (2) grün. Nach Abschluss des Ladevorgangs leuchtet die LED-Anzeige (2) dauerhaft grün.
- Nach Abschluss des Ladevorgangs trennen Sie das USB-Kabel vom USB-C-Anschluss (7) des Hefters und ziehen Sie es von der USB-Stromquelle ab.
- Während des Ladevorgangs können sich das Elektrowerkzeug und der Akku erwärmen – das ist normal.
- Das Elektrowerkzeug kann während des Ladevorgangs nicht benutzt werden – es lässt sich nicht einschalten.
- Laden Sie den Akku nur bei Umgebungstemperaturen zwischen +5°C und +40°C .

Einlegen von Befestigungselementen (Klammern/Nägeln) in das Magazin

Achtung! Verwenden Sie Befestigungsmittel (Klammern oder Nägel), die für Ihr Heftgerät geeignet sind. Die Spezifikationen der Befestigungsmittel finden Sie auf der Verpackung oder in der technischen Datentabelle des Geräts.

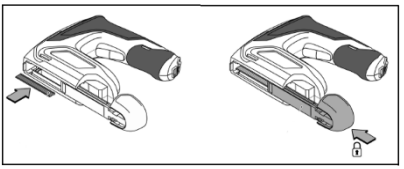
Klammern (oder Nägel) werden in Streifen geliefert. Versuchen Sie nicht, die Befestigungsmittel einzeln einzulegen, da sie sich dadurch verbiegen und das Gerät blockieren können.

<u>Ladeklammern</u>



- Schalten Sie das Gerät aus und vergewissern Sie sich, dass sich der Schalter (6) in der Position „AUS“ befindet.
- Drücken Sie den Verriegelungsknopf und ziehen Sie das Heftermagazin nach hinten.
- Setzen Sie den Heftstreifen in das Magazin ein. Die Oberseite der Heftklammern muss bündig mit der Oberwand des Magazinfachs abschließen.
- Vermeiden Sie es, die Heftklammerleiste zu verdrehen. Schieben Sie das Magazin nach vorn, bis beide Verriegelungsknöpfe einrasten.

Anbringen von Nagelleisten



- Schalten Sie das Gerät aus und vergewissern Sie sich, dass sich der Schalter (6) in der Position „AUS“ befindet.
- Drücken Sie den Verriegelungsknopf und ziehen Sie das Heftermagazin nach hinten.
- Sie dürfen nur Nägel mit einer Länge von 10 mm verwenden.
- Stecken Sie die Nägel in das Magazinfach. Die Oberseite der Nägel muss an der Oberseite des Magazinfachs anliegen.
- Der Nagelstift muss in die Nut an der Magazinwand eingeführt werden, um die Nägel ordnungsgemäß zu befestigen.
- Vermeiden Sie es, den Nagelstreifen zu verdrehen. Schieben Sie das Magazin nach vorne, bis beide Verriegelungsknöpfe einrasten.

Bedienung des Hefters

- Stellen Sie den Schalter (6) auf die Position „AUS“ und laden Sie Klammern oder Nägel in das Befestigungsmittelfach (Magazin).
- Den Schalter (6) in die Position „EIN“ drehen.
- Führen Sie einen Testschuss an einem Stück Restmaterial durch.
- Nach Abschluss der Arbeiten den Schalter (6) in die Position „AUS“ stellen und alle verbliebenen Befestigungsmittel (Klammern oder Nägel) aus dem Magazin entfernen.

Reinigung und Instandhaltung



ACHTUNG! VOR DURCHFÜHRUNG VON REINIGUNGS- ODER WARTUNGSARBEITEN MÜSSEN SIE SICHERSTELLEN, DASS DER SCHALTER (6) IN DER POSITION "AUS" STEHT UND DAS USB-LADKABEL ABGETRENNT IST.

Unsere Geräte sind für einen langen Betrieb mit minimalem Wartungsaufwand ausgelegt. Um stets maximale Zufriedenheit zu erzielen, befolgen Sie bitte die folgenden Anweisungen:

- Laden Sie den Akku immer auf, bevor er vollständig entladen ist. Beenden Sie den Ladevorgang sofort, sobald der Akku vollständig geladen ist. Überladen Sie den Akku nicht, da dies seine Lebensdauer verkürzt.
- Die Batterie darf nicht tiefentladen werden.
- Laden Sie den Akku nur bei Raumtemperatur (zwischen +5°C und +40°C).
- Laden Sie den Akku alle 6 Monate bei längeren Nichtbenutzungszeiten des Elektrowerkzeugs auf etwa 50-80% seiner Kapazität auf.
- Um eine Überhitzung des Motors zu vermeiden, müssen die Lüftungsschlitze des Gehäuses sauber gehalten werden.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, am besten nach jeder Benutzung, mit einem weichen Tuch. Bei hartnäckigen Verschmutzungen verwenden Sie ein mit milder Seifenlauge angefeuchtetes Tuch. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in das Gerät oder den USB-C-Anschluss gelangen.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel (wie Benzin und dessen Derivate, Alkohol), da diese die Kunststoffteile beschädigen können.

Lagerung

- Reinigen Sie das Gehäuse vor der Lagerung stets mit einem leicht feuchten Tuch und Seifenwasser.



- Das Gerät sollte außerhalb der Reichweite von Kindern, an einem stabilen und sicheren Ort, kühl und trocken aufbewahrt werden. Vermeiden Sie extrem hohe oder niedrige Temperaturen (empfohlener Bereich: -10 °C bis +40 °C).
- Schützen Sie das Werkzeug vor direkter Sonneneinstrahlung und bewahren Sie es möglichst

an einem dunklen Ort auf.
- Das Werkzeug sollte nicht in Plastikfolie oder -tüten eingewickelt aufbewahrt werden, um Feuchtigkeitsansammlungen zu vermeiden.
- Den Schalter (6) auf die Position „AUS“ stellen und das Heftklammer-/Nagelmagazin vor der Lagerung vollständig leeren.
- Lagern Sie das Gerät nicht mit vollständig entladenem Akku. Bei längerer Lagerung (über 3 Monate) überprüfen und laden Sie den Akku alle 6 Monate auf ca. 50–80 %, um eine Tiefentladung und dauerhafte Beschädigung der Lithium-Ionen-Zelle zu verhindern.

Informationen zum integrierten Akku und zum Recycling

Dieses Produkt enthält einen fest verbauten Li-Ion-Akku, der nicht vom Benutzer ausgetauscht werden kann. Um Risiken wie Stromschlag, Kurzschluss, Brand oder Beschädigung des Produkts zu vermeiden, **darf der Austausch des Akkus ausschließlich durch qualifiziertes Fachpersonal oder in einem autorisierten Servicezentrum durchgeführt werden.**

Verfahren zum Ausbau und Austausch des Akkus:

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet, entladen und vollständig von jeder Stromquelle / jedem Ladekabel getrennt ist.
- Lösen Sie die Befestigungsschrauben des Gehäuses mit einem geeigneten Schraubendreher und trennen Sie vorsichtig die beiden Gehäusehälften, ohne die interne Verkabelung zu beschädigen.
- Lokalisieren Sie den Akku und trennen Sie ihn von der Elektronikplatine (durch Abziehen des Steckers oder Ablöten der Anschlüsse/Fahnen von den Polen). Vermeiden Sie dabei einen Kurzschluss zwischen den Polen „+“ und „-“.
- Entnehmen Sie den gebrauchten Akku, isolieren Sie seine Pole mit Isolierband und geben Sie ihn bei einer autorisierten Sammelstelle für Batterien und Akkus ab.
- Setzen Sie einen neuen Akku mit denselben technischen Spezifikationen (Nennspannung, Zelltyp, Kapazität und ggf. BMS-Schutz) ein, achten Sie streng auf die Polarität („+“ an „+“ und „-“ an „-“) und stellen Sie die Verbindungen zur Elektronikplatine wieder her.
- Verlegen Sie die Kabel so, dass sie beim Schließen nicht eingeklemmt werden, setzen Sie das Gehäuse wieder zusammen und ziehen Sie die Befestigungsschrauben fest.

WARNUNG! Den Akku nicht durchstechen, nicht verformen, die Akkupole nicht kurzschließen und nicht ins Feuer oder in den Hausmüll werfen. Verwenden Sie ausschließlich kompatible Ersatzakkus gemäß den technischen Spezifikationen des Produkts.



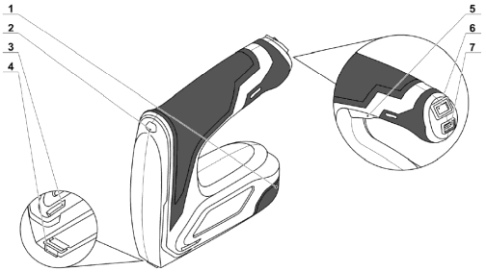
Dieses Produkt enthält Batterien/Akkumulatoren. Gemäß der Verordnung (EU) 2023/1542 ist es verboten, Batterien und Akkumulatoren über den unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen. Diese können aufgrund der darin enthaltenen gefährlichen Stoffe Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Bitte geben Sie gebrauchte Produkte bei einer autorisierten Sammelstelle für die Entsorgung von Altbatterien ab.



Dieses Produkt ist als Elektro- und Elektronikgerät (EEE) klassifiziert. Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU ist die Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten (WEEE) im unsortierten Hausmüll verboten. Diese Geräte können aufgrund der enthaltenen Schadstoffe die Umwelt und die menschliche Gesundheit gefährden. Bitte geben Sie das WEEE bei einer autorisierten Sammelstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte ab.

Composants

1. Chargeur d'agrafes/clous
2. Voyant LED de fonctionnement
3. Fenêtre de visualisation du chargeur
4. Tige de sécurité de contact
5. Déclencheur
6. Interrupteur marche/arrêt
7. Port de chargement USB-C



Données techniques

Code produit	684115
Tension	4V
Batterie	Li-Ion/2000 mAh (intégrée)
Cadence de frappe	60 coups/min
Capacité du chargeur	100 agrafes / 75 clous
Longueur des clous	10 mm
Épaisseur du clou (largeur de la tête)	2 mm
Plage de longueur des agrafes	4 - 10 mm
Largeur des agrafes	12.8 mm
Niveau sonore maximal (LwA)	93 dB(A)
Niveau de vibration	ah=1,94 m/s² , K=1,5 m/s²
Accessoires	cable de chargement
Poids net	~ 0,7 kg

Merci d'avoir acheté ce produit EVOTOOLS, fabriqué selon les normes de sécurité et d'utilisation les plus strictes. Veuillez conserver le manuel d'instructions pour toute consultation ultérieure.

Avertissement! Pour votre sécurité, veuillez lire attentivement ce manuel et les consignes générales de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Le non-respect de ces règles peut entrainer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures.

Avertissement! Des symboles graphiques normalisés sont apposés sur cet appareil et utilisés dans tout ce manuel afin de garantir une sécurité d'utilisation optimale. Compte tenu de l'importance cruciale de ces marquages de sécurité, veuillez lire et comprendre attentivement les informations ci-dessous avant la mise en service.

Avertissements généraux de sécurité concernant les outils électriques

Sécurité de la zone de travail

- Maintenez votre espace de travail propre et bien éclairé. Les zones encombrées ou sombres favorisent les accidents.
- Tenez les enfants et les personnes non autorisées éloignés de la zone de travail. Les

distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.
- Maintenez une distance de sécurité avec les autres personnes et animaux présents. Ne pointez jamais l'agrafeuse vers vous-même ou vers quelqu'un d'autre.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de cables électriques, de tuyaux d'eau ou de conduites de gaz dissimulés derrière ou à l'intérieur du plan de travail.

Avertissements de sécurité concernant les outils électriques



ATTENTION! VÉRIFIEZ TOUJOURS QUE LA TENSION D'ALIMENTATION DE LA SOURCE DE CHARGEMENT (ADAPTATEUR/USB) CORRESPOND À LA TENSION SPÉCIFIÉE SUR LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE DU PRODUIT.

- N'utilisez pas d'outils électriques avec les mains mouillées.
- Inspectez visuellement les outils électriques avant de les mettre en marche. N'utilisez pas d'outils électriques endommagés.
- Avant utilisation, vérifiez que toutes les vis sont bien serrées et que les accessoires sont correctement montés et fixés.
- Utilisez uniquement des accessoires compatibles. N'essayez pas d'utiliser ou d'adapter des accessoires incompatibles ou des solutions improvisées.
- Évitez tout démarrage accidentel. N'utilisez pas d'outils électriques dont les interrupteurs ne fonctionnent pas correctement.





- N'utilisez pas le produit sous la pluie ou dans des conditions d'humidité excessive. L'eau qui pénètre dans l'outil augmente le risque de court-circuit.
- Évitez tout contact corporel avec des surfaces reliées à la terre, comme les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Le risque d'électrocution est accru si votre corps est en contact avec la terre.

- Ne surchargez pas le produit ! Son utilisation est sûre tant que ses paramètres de fonctionnement sont respectés. N'utilisez pas les outils électriques à d'autres fins que celles prévues.
- Utilisez uniquement le cable de chargement fourni ou un cable USB-C compatible connecté à une source d'alimentation appropriée (5V).
- Gardez l'outil électrique éteint et le commutateur de sécurité verrouillé lorsqu'il n'est pas utilisé, pendant le transport ou lors du changement d'agrafes/clous.

sécurité personnelle

- N'utilisez pas d'outils électriques lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments susceptibles d'affecter votre capacité de concentration.
- Portez toujours des vêtements appropriés. Évitez les vêtements amples et les bijoux. Attachez vos cheveux longs : ils risquent de se prendre dans les pièces mobiles.



- Le port d'équipements de protection individuelle est obligatoire pendant l'opération : lunettes de sécurité, protection auditive et gants de protection. Le port de chaussures de sécurité antidérapantes est également recommandé.
- Si des installations d'aspiration et de collecte des poussières sont prévues, assurez-vous qu'elles sont raccordées et utilisées correctement.
- Faites des pauses dès que nécessaire. L'utilisation continue d'outils électriques pendant de longues périodes peut entrainer de la fatigue, susceptible de provoquer des accidents.
- Éteignez les outils électriques et verrouillez l'interrupteur de sécurité lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
- Ne gardez pas votre doigt sur la gachette lorsque vous transportez l'outil ou lorsque vous n'agrafez pas, afin d'éviter tout tir accidentel.
- Ne jamais pointer l'outil vers soi-même ou vers d'autres personnes.

Avertissements de sécurité concernant les chargeurs et les batteries

- Pour recharger les batteries, branchez le cable USB fourni à une source d'alimentation appropriée (adaptateur USB 5 V CC, 1 A minimum) ou à un bloc d'alimentation compatible. Rechargez les batteries uniquement avec le cable et la source d'alimentation spécifiés.
- Cet appareil contient une batterie lithium-ion intégrée. Lorsqu'il n'est pas utilisé, tenez-le éloigné de tout objet métallique, comme des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou tout autre petit objet métallique susceptible de pénétrer dans le port de charge ou de provoquer un court-circuit. Un court-circuit au niveau des bornes de la batterie ou du port de charge peut entrainer des brûlures ou un incendie.
- Évitez de surcharger les batteries. Une fois la batterie complètement chargée (le voyant change de couleur/d'état), arrêtez la charge et débranchez le cable USB.
- Il est interdit de décharger complètement les batteries ou de les stocker longtemps déchargées. En cas de stockage prolongé, rechargez la batterie tous les 6 mois à environ 50-80 %.
- La charge de la batterie doit être effectuée uniquement à des températures ambiantes comprises entre +5 °C et +40 °C. Ne jamais charger la batterie à des températures inférieures à 0 °C.



- La plage de températures de fonctionnement et de stockage des batteries se situe entre -10°C et +40°C.
- N'exposez pas l'appareil au feu, à des sources de chaleur intense ou à la lumière directe du soleil, et ne tentez pas d'ouvrir ou de démonter le boitier de la batterie intégré.

Service

- L'entretien doit être effectué uniquement par du personnel autorisé utilisant des pièces et accessoires de rechange d'origine afin d'éviter les accidents causés par des réparations incorrectes.
- N'essayez pas de remplacer vous-même la batterie intégrée. Toute intervention ou remplacement sur la batterie Li-Ion doit être effectué exclusivement par un centre de service agréé.

Usage prévu

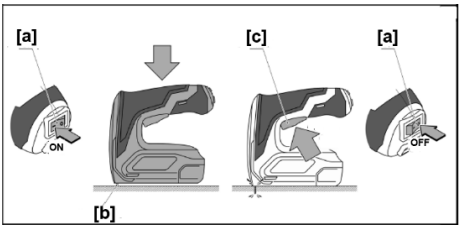
Cette agrafeuse est conçue pour une fixation rapide des agrafes et des clous, avec un magasin d'une capacité maximale de 100 agrafes/clous.
Elle n'est PAS CONÇUE POUR UN USAGE INDUSTRIEL!

Préparation et opération



ATTENTION ! ASSUREZ-VOUS QUE L'INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT EST EN POSITION « ARRÊT » AVANT DE COMMENCER TOUTE OPÉRATION DE RÉGLAGE, DE CHARGEMENT D'AGRAFES/CLOUS OU D'ENTRETIEN.

Commandes marche/arrêt de l'agrafeuse
[a] - Interrupteur marche/arrêt
[b] - Goupille de sécurité
[c] - Déclencheur



Mettez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT **[a]** sur la position « MARCHE ».
Appuyez fermement le contact de sécurité **[b]** contre la surface de travail jusqu'à ce qu'il soit complètement enfoncé.
En maintenant l'agrafeuse fermement pressée contre la surface, appuyez sur la gachette **[c]** pour tirer une agrafe/un clou.
Relachez la gachette **[c]** et soulevez l'agrafeuse. Répétez les deux dernières étapes pour le tir suivant.

Mettez l'interrupteur **[a]** sur la position « ARRÊT » lorsque le travail est terminé.

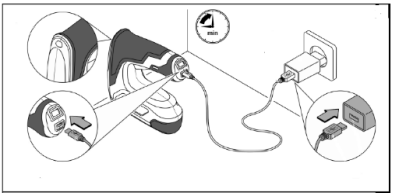
Protection thermique
Le système de protection thermique désactive automatiquement l'agrafeuse électrique en cas de surchauffe excessive ou lorsque la température de la batterie dépasse 80 °C. Ce système protège l'agrafeuse électrique contre les dommages causés par des conditions de fonctionnement non conformes.

Protection contre la surchauffe
Le système de protection thermique du moteur coupe automatiquement l'agrafeuse électrique en cas de surchauffe excessive. Si cela se produit, laissez l'agrafeuse refroidir avant de la remettre en marche.

Protection contre les décharges profondes
L'agrafeuse électrique est protégée contre la décharge profonde de la batterie par un système de sécurité intégré. En cas de batterie faible, l'agrafeuse s'arrête automatiquement.

Avertissement ! Ne tentez pas de redémarrer l'outil électrique lorsque le système de protection s'est activé, car la batterie pourrait être endommagée. Branchez immédiatement la batterie au chargeur.

Charger la batterie
L'outil électrique est fourni avec une batterie partiellement chargée. Chargez complètement la batterie avant la première utilisation.



- Si le voyant LED (2) s'allume en rouge lorsque l'outil est allumé, la batterie est faible et doit être rechargée.
- Connectez le cable de chargement au port USB-C (7). Connectez l'autre extrémité du cable USB à une source d'alimentation USB appropriée (adaptateur secteur 5 V CC, par exemple, chargeur de téléphone) ou à un port USB.
- Pendant la charge, le voyant LED (2) clignote en vert. Une fois la charge terminée, le voyant LED (2) reste allumé en vert fixe.
- Une fois la charge terminée, débranchez le cable USB du port USB-C (7) de l'agrafeuse et débranchez-la de la source d'alimentation USB.
- Pendant la charge, l'outil électrique et la batterie peuvent chauffer – c'est normal.
- Vous ne pouvez pas utiliser l'outil électrique pendant la charge ; il ne s'allumera pas.
- Chargez la batterie uniquement à des températures ambiantes comprises entre +5°C et +40°C .

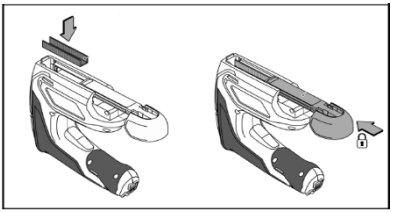
Chargement des fixations (agrafes/clous) dans le magasin

Attention! Utilisez des fixations (agrafes ou clous) adaptées à votre agrafeuse. Les spécifications des fixations sont indiquées sur l'emballage ou dans le tableau des caractéristiques techniques de l'outil.

Les agrafes (ou les clous) sont fournies en bandes. Ne tentez pas de charger les fixations une par une, car cela pourrait les tordre et bloquer l'outil.

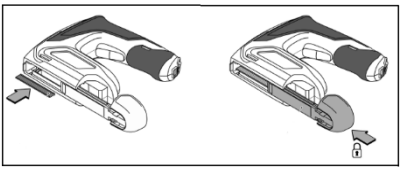
Chargement des agrafes

- Éteignez l'appareil et assurez-vous que l'interrupteur (6) est réglé sur la position « ARRÊT ».



- Appuyez sur le bouton de verrouillage et tirez le chargeur de l'agrafeuse vers l'arrière.
- Insérez la bande d'agrafes dans le chargeur. La face supérieure des agrafes doit être alignée avec la paroi supérieure du compartiment du chargeur.
- Évitez de tordre la bande d'agrafes. Poussez le chargeur vers l'avant jusqu'à ce que les deux boutons de verrouillage s'enclenchent.

Pose de bandes adhésives pour ongles



- Éteignez l'appareil et assurez-vous que l'interrupteur (6) est en position « ARRÊT ».
- Appuyez sur le bouton de verrouillage et tirez le chargeur de l'agrafeuse vers l'arrière.
- Vous ne pouvez utiliser que des clous d'une longueur de 10 mm.
- Insérez les clous dans le compartiment du chargeur. La partie supérieure des clous doit être en contact avec la partie supérieure du compartiment du chargeur.
- La goupille doit s'insérer dans la rainure de la paroi du magasin pour assurer une fixation correcte.
- Évitez de tordre la bande adhésive pour les ongles. Poussez le chargeur vers l'avant jusqu'à ce que les deux boutons de verrouillage s'enclenchent (se verrouillent en place).

Utilisation de l'agrafeuse

- Mettez l'interrupteur (6) en position « OFF » et chargez des agrafes ou des clous dans le compartiment de fixation (magazine).
- Tournez l'interrupteur (6) sur la position « ON ».
- Effectuez un tir d'essai sur un morceau de matériau de rebut.
- Une fois le travail terminé, mettez l'interrupteur (6) sur la position « ARRÊT » et retirez toutes les fixations restantes (agrafes ou clous) du magasin.

Nettoyage et entretien

ATTENTION ! AVANT D'EFFECTUER TOUT TRAVAIL DE NETTOYAGE OU D'ENTRETIEN, ASSUREZ-VOUS QUE L'INTERRUPTEUR (6) EST RÉGLÉ SUR LA POSITION « ARRÊT » ET QUE LE CABLE DE CHARGEMENT USB EST DÉBRANCHÉ.

Notre équipement a été conçu pour fonctionner longtemps avec un minimum d'entretien. Vous obtiendrez toujours une satisfaction maximale lors de son utilisation en suivant les instructions ci-dessous:

- Rechargez toujours la batterie avant qu'elle ne soit complètement déchargée. Arrêtez la charge immédiatement une fois la batterie pleine. Ne surchargez pas la batterie; cela réduirait sa durée de vie.
- Ne déchargez pas excessivement la batterie.
- Chargez la batterie uniquement à température ambiante (entre +5°C et +40°C).
- Rechargez la batterie tous les 6 mois pendant les longues périodes de non-utilisation de l'outil électrique, à environ 50-80 % de sa capacité.
- Veillez à ce que les fentes de ventilation du boitier restent propres afin d'éviter la surchauffe du moteur.
- Nettoyez régulièrement l'appareil, de préférence après chaque utilisation, avec un chiffon doux. Si des saletés persistent, utilisez un chiffon imbibé d'une solution d'eau et de savon doux. Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans l'appareil ou le port USB-C.
- N'utilisez pas de solvants (tels que l'essence et ses dérivés, l'alcool) car ceux-ci pourraient endommager les pièces en plastique.

Stockage

- Nettoyez toujours le boitier avec un chiffon légèrement humide imbibé d'eau savonneuse avant de le ranger.



- Rangez l'outil hors de portée des enfants, dans une position stable et sûre, dans un endroit frais et sec, en évitant les températures excessivement élevées ou basses (plage recommandée: -10 °C à +40 °C).
- Protégez l'outil de la lumière directe du soleil et rangez-le si possible dans un endroit sombre.
- Ne rangez pas l'outil enveloppé dans un film plastique ou un sac pour éviter l'accumulation d'humidité.
- Mettez l'interrupteur (6) en position « OFF » et videz complètement le magasin d'agrafes/clous avant de le ranger.
- Ne rangez pas l'appareil avec une batterie complètement déchargée. En cas de stockage prolongé (plus de 3 mois), vérifiez et rechargez la batterie à environ 50–80 % tous les 6 mois afin d'éviter une autodécharge importante et la dégradation permanente de la cellule Li-Ion.

Informations concernant la batterie intégrée et le recyclage

Ce produit contient une batterie Li-Ion intégrée qui ne peut pas être remplacée par l'utilisateur. Pour prévenir les risques d'électrocution, **de court-circuit, d'incendie ou d'endommagement du produit, le remplacement de la batterie doit être effectué exclusivement par un personnel qualifié ou dans un centre de service agréé.**

Procédure de retrait et de remplacement de la batterie:

- Assurez-vous que l'appareil est éteint, déchargé et complètement débranché de toute source d'alimentation / câble de charge.
- Dévissez les vis de fixation du boîtier à l'aide d'un tournevis adapté et séparez délicatement les deux moitiés du boîtier sans endommager le câblage interne.
- Repérez la batterie et déconnectez-la de la carte électronique (en débranchant le connecteur ou en dessoudant les connexions/languettes des bornes), en évitant de provoquer un court-circuit entre les bornes « + » et « - ».
- Retirez la batterie usagée, isolez ses bornes avec du ruban isolant et remettez-la à un point de collecte agréé pour piles et accumulateurs.
- Installez une nouvelle batterie présentant les mêmes caractéristiques techniques (tension nominale, type de cellule, capacité et protection BMS, le cas échéant), en respectant strictement la polarité (« + » sur « + » et « - » sur « - »), et rétablissez les connexions sur la carte électronique.
- Repositionnez les câbles afin qu'ils ne soient pas pincés lors de la fermeture, réassemblez le boîtier et serrez les vis de fixation.

AVERTISSEMENT! Ne percez pas, ne déformez pas, ne court-circuitez pas les bornes de la batterie et ne la jetez pas au feu ou dans les ordures ménagères. Utilisez exclusivement des batteries de rechange compatibles, conformes aux spécifications techniques du produit.



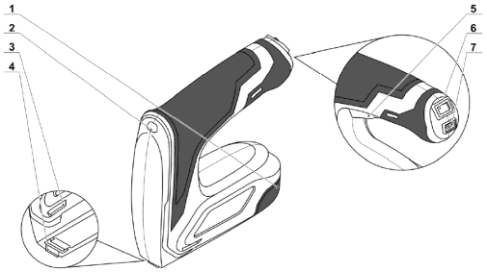
Ce produit contient des piles/accumulateurs. Conformément au règlement (UE) 2023/1542, il est interdit d'éliminer les piles et les accumulateurs avec les déchets municipaux non triés. Ceux-ci peuvent avoir des effets sur l'environnement et la santé humaine en raison des substances dangereuses qu'ils contiennent. Veuillez retourner les produits usagés à un centre de collecte agréé pour l'élimination des piles usagées.



Ce produit est classé comme équipement électrique et électronique (EEE). Conformément à la directive 2012/19/UE, il est interdit de jeter les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) avec les ordures ménagères non triées. Ces déchets peuvent avoir des conséquences néfastes sur l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Veuillez rapporter vos DEEE à un centre de collecte et de recyclage agréé.

Componentes

1. Carregador de grampos/pregos
2. Indicador LED de funcionamento
3. Janela de visualização do carregador
4. Pino de contacto de segurança
5. Gatilho
6. Interruptor LIGAR/DESLIGAR
7. Porta de carregamento USB-C



Dados técnicos

Código do produto	**684115**
Tensão	4V
Bateria	Íon de lítio/2000 mAh (integrada)
Velocidade de disparo	60 disparos/min
Capacidade do carregador	100 grampos / 75 pregos
Comprimento dos pregos	10 mm
Espessura do prego (largura da cabeça)	2 mm
Faixa de comprimento do grampo	4 - 10 mm
Largura do grampo	12.8 mm
Nível máximo de ruído (LwA)	93 dB(A)
Nível de vibração	ah=1,94 m/s² , K=1,5 m/s²
Acessórios	Cabo de carregamento
Peso líquido	~ 0,7 kg

Obrigado por adquirir este produto EVOTOOLS, fabricado de acordo com os mais altos padrões de segurança e operação. Guarde o manual de instruções para futuras consultas.

Atenção! Para sua segurança, leia atentamente este manual e as instruções gerais de segurança antes de usar o equipamento. O não cumprimento destas regras pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos.

Atenção! Símbolos gráficos padronizados são aplicados a este dispositivo e utilizados em todo este manual para garantir total segurança operacional. Dada a importancia crítica dessas marcações de segurança, leia e compreenda completamente as informações abaixo antes de colocar o equipamento em funcionamento.

Avisos gerais de segurança para ferramentas elétricas

Segurança na área de trabalho

- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Áreas desorganizadas ou escuras aumentam o risco de acidentes.
- Mantenha crianças e pessoas não autorizadas longe da área de trabalho. Distrações podem fazer com que você perca o controle.

- Mantenha uma distancia segura de outras pessoas ou animais na área. Nunca aponte o grampeador para si mesmo ou para qualquer outra pessoa.
- Certifique-se de que não haja cabos elétricos, canos de água ou tubulações de gás escondidos atrás ou dentro da bancada.

Avisos de segurança para ferramentas elétricas



ATENÇÃO! VERIFIQUE SEMPRE SE A TENSÃO DE ALIMENTAÇÃO DA FONTE DE CARREGAMENTO (ADAPTADOR/USB) CORRESPONDE À TENSÃO ESPECIFICADA NA PLACA DE IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO.

- Não utilize ferramentas elétricas com as mãos molhadas.
- Inspecione visualmente as ferramentas elétricas antes de ligá-las. Não utilize ferramentas elétricas danificadas.
- Antes de usar, verifique se todos os parafusos estão apertados e se os acessórios estão devidamente montados e fixados.
- Utilize apenas acessórios compatíveis. Não tente usar ou adaptar acessórios incompatíveis ou soluções improvisadas.
- Evite partidas acidentais. Não utilize ferramentas elétricas cujos interruptores não funcionem corretamente.



- Não utilize o produto em dias de chuva ou em condições de umidade excessiva. A entrada de água no aparelho aumenta o risco de curto-circuito.
- Evite o contato do corpo com superfícies aterradas, como canos, radiadores, fogões e geladeiras. O risco de choque elétrico aumenta se o corpo estiver aterrado.



- Não sobrecarregue o produto! Ele pode ser operado com segurança desde que os parametros de operação que o caracterizam sejam respeitados. Não utilize ferramentas elétricas para fins diferentes daqueles para os quais foram projetadas.
- Utilize apenas o cabo de carregamento fornecido ou um cabo USB-C compatível conectado a uma fonte de alimentação adequada (5V).
- Mantenha a ferramenta elétrica desligada e com a chave de segurança travada quando não estiver em uso, durante o transporte ou ao trocar grampos/pregos.

Segurança pessoal

- Não utilize ferramentas elétricas quando estiver cansado ou sob o efeito de álcool, drogas ou medicamentos que possam afetar sua capacidade de concentração.
- Use sempre roupas adequadas. Não use roupas largas nem joias. Prenda o cabelo comprido, pois ele pode ficar preso em partes móveis.



- O uso de equipamentos de proteção individual é obrigatório durante a operação: óculos de segurança, protetores auriculares e luvas de proteção. Recomenda-se também o uso de calçado de segurança antiderrapante.
- Caso existam sistemas de extração e coleta de poeira, certifique-se de que estejam conectados e sendo utilizados corretamente.
- Faça pausas sempre que necessário. O uso contínuo de ferramentas elétricas por longos períodos pode causar fadiga, o que pode levar a acidentes.
- Desligue as ferramentas elétricas e trave o interruptor de segurança quando não estiverem em uso.
- Não mantenha o dedo no gatilho ao transportar a ferramenta ou quando não estiver grampeando, para evitar disparos acidentais.
- Nunca aponte a ferramenta para si mesmo ou para outras pessoas.

Avisos de segurança para carregadores e baterias

- Para carregar, conecte o cabo USB fornecido a uma fonte de alimentação adequada (adaptador USB 5V DC, mín. 1A) ou a uma fonte de alimentação compatível. Recarregue as baterias somente com o cabo e a fonte especificados.

- O aparelho contém uma bateria de íon-lítio integrada. Quando não estiver em uso, mantenha-o longe de outros objetos metálicos, como clipes de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos de metal que possam entrar na porta de carregamento ou causar um curto-circuito. Um curto-circuito nos terminais da bateria ou na porta de carregamento pode causar queimaduras ou incêndio.
- Evite sobrecarregar as baterias. Assim que a bateria estiver totalmente carregada (a luz indicadora mudar de cor/status), interrompa o carregamento e desconecte o cabo USB.
- É proibido descarregar completamente as baterias, bem como armazená-las por longos períodos em estado descarregado. Em caso de armazenamento prolongado, carregue a bateria a cada 6 meses até aproximadamente 50-80%.
- O carregamento da bateria deve ser realizado apenas em temperaturas ambientes entre +5°C e +40°C. Nunca carregue a bateria em temperaturas abaixo de 0°C.



- A faixa de temperatura de operação e armazenamento das baterias é entre -10°C e +40°C.
- Não exponha o aparelho ao fogo, a fontes de calor intenso ou à luz solar direta, e não tente abrir ou desmontar o compartimento da bateria.

Serviço

- A manutenção deve ser realizada somente por pessoal autorizado, utilizando peças de reposição e acessórios originais, para evitar acidentes causados por reparos inadequados.
- Não tente substituir a bateria interna por conta própria. Qualquer substituição ou intervenção na bateria de íon-lítio deve ser realizada exclusivamente por uma assistência técnica autorizada.

Uso pretendido

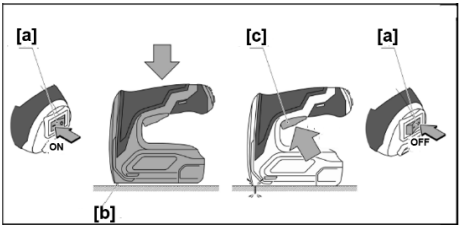
O grampeador foi projetado para fixação rápida de grampos e pregos, com capacidade máxima de 100 grampos/pregos no compartimento.
NÃO É DESTINADO AO USO INDUSTRIAL!

Preparação e Operação



ATENÇÃO! CERTIFIQUE-SE DE QUE O INTERRUPTOR LIGA/DESLIGA ESTEJA NA POSIÇÃO "DESLIGADO" ANTES DE INICIAR QUALQUER AJUSTE, COLOCAÇÃO DE GRAMPOS/PREGOS OU OPERAÇÃO DE MANUTENÇÃO.

Controles LIGAR/DESLIGAR do grampeador
[a] - Interruptor LIGAR/DESLIGAR
[b] - Pino de segurança
[c] - Gatilho



Coloque o interruptor ON/OFF **[a]** na posição "ON".
Pressione firmemente o contato de segurança **[b]** contra a superfície de trabalho até que esteja totalmente pressionado.
Mantendo o grampeador pressionado firmemente contra a superfície, puxe o gatilho **[c]** para disparar um grampo/prego.
Solte o gatilho **[c]** e levante o grampeador. Repita os dois últimos passos para o próximo disparo.
Coloque o interruptor **[a]** na posição "DESLIGADO" quando o trabalho estiver concluído.

Proteção contra temperatura
O sistema de proteção térmica desativa automaticamente o grampeador elétrico em caso de superaquecimento excessivo ou quando a temperatura da bateria ultrapassa 80 °C. Este sistema protege o grampeador elétrico contra danos causados por condições de operação inadequadas.

Proteção contra sobreaquecimento

O sistema de proteção térmica do motor desliga automaticamente o grampeador elétrico em caso de superaquecimento excessivo. Se isso ocorrer, deixe o grampeador esfriar antes de ligá-lo novamente.

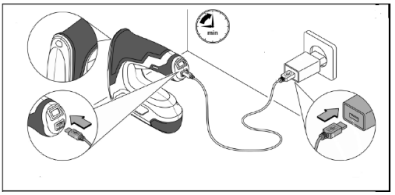
Proteção contra descarga profunda

O grampeador elétrico é protegido contra descarga profunda da bateria por um sistema de segurança integrado. Em caso de bateria fraca, o grampeador desliga automaticamente.

Atenção! Não tente reiniciar a ferramenta elétrica quando o sistema de proteção estiver ativado, pois a bateria pode ser danificada. Conecte a bateria ao carregador imediatamente.

Carregando a bateria

A ferramenta elétrica é fornecida com uma bateria parcialmente carregada. Carregue totalmente a bateria antes da primeira utilização.



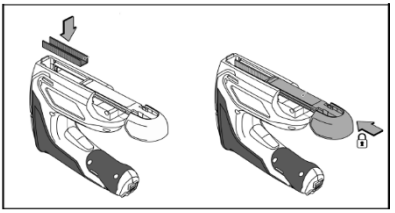
- Se o indicador LED (2) acender em vermelho quando a ferramenta for ligada, a bateria está fraca e precisa ser carregada.
- Conecte o cabo de carregamento à porta USB-C (7). Conecte a outra extremidade do cabo USB a uma fonte de alimentação USB adequada (adaptador de rede de 5 V CC, por exemplo, carregador de telefone) ou a uma porta USB.
- Durante o carregamento, o indicador LED (2) pisca em verde. Quando o carregamento estiver completo, o indicador LED (2) acende em verde fixo.
- Após o carregamento estar completo, desconecte o cabo USB da porta USB-C (7) do grampeador e desconecte-o da fonte de alimentação USB.
- Durante o carregamento, a ferramenta elétrica e a bateria podem aquecer – isso é normal.
- Não é possível usar a ferramenta elétrica enquanto ela estiver carregando - ela não ligará.
- Carregue a bateria apenas em temperaturas ambientes entre +5°C e +40°C .

Carregar fixadores (grampos/pregos) no magazine

Atenção! Utilize fixadores (grampos ou pregos) adequados ao modelo do seu grampeador. As especificações dos fixadores estão indicadas na embalagem ou na tabela de dados técnicos da ferramenta.

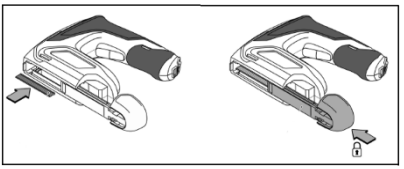
Os grampos (ou pregos) são fornecidos em tiras. Não tente inserir os fixadores individualmente, pois isso pode entortá-los e travar a ferramenta.

<u>Carregando grampos</u>



- Desligue o aparelho e certifique-se de que o interruptor (6) está na posição "DESLIGADO".
- Pressione o botão de trava e puxe o compartimento do grampeador para trás.
- Insira a tira de grampos no carregador. A parte superior dos grampos deve ficar nivelada com a parede superior do compartimento do carregador.
- Evite torcer a tira de grampos. Empurre o carregador para a frente até que ambos os botões de travamento se encaixem no lugar.

Instalação de tiras adesivas para pregos



- Desligue o dispositivo e certifique-se de que o interruptor (6) está na posição "DESLIGADO".
- Pressione o botão de travamento e puxe o compartimento do grampeador para trás.
- Você só pode usar pregos com 10 mm de comprimento.
- Insira os pregos no compartimento do carregador. A parte superior dos pregos deve ficar adjacente à parte superior do compartimento do carregador.
- O pino de fixação deve entrar na ranhura da parede do carregador para prendê-lo corretamente.
- Evite torcer a tira de pregos. Empurre o carregador para a frente até que ambos os botões de travamento se encaixem (travem no lugar).

Operando o grampeador

- Coloque o interruptor (6) na posição "DESLIGADO" e carregue grampos ou pregos no compartimento de fixação (magazine).
- Gire o interruptor (6) para a posição "LIGADO".
- Faça um disparo de teste em um pedaço de material descartável.
- Após concluir o trabalho, coloque o interruptor (6) na posição "DESLIGADO" e remova quaisquer fixadores restantes (grampos ou pregos) do magazine.

Limpeza e manutenção

ATENÇÃO! ANTES DE REALIZAR QUALQUER TRABALHO DE LIMPEZA OU MANUTENÇÃO, CERTIFIQUE-SE DE QUE O INTERRUPTOR (6) ESTEJA NA POSIÇÃO "DESLIGADO" E QUE O CABO DE CARREGAMENTO USB ESTEJA DESCONECTADO.

Nossos equipamentos foram projetados para operar por um longo período com o mínimo de manutenção. Você sempre obterá a máxima satisfação durante o uso seguindo as instruções abaixo:

- Sempre carregue a bateria antes que ela se descarregue completamente. Pare de carregar imediatamente assim que a bateria estiver totalmente carregada. Não sobrecarregue a bateria; isso reduzirá sua vida útil.
- Não deixe a bateria descarregar completamente.
- Carregue a bateria apenas à temperatura ambiente (entre +5°C e +40°C).
- Recarregue a bateria a cada 6 meses durante longos períodos de inatividade da ferramenta elétrica, até atingir aproximadamente 50-80% da capacidade.
- Mantenha as aberturas de ventilação da carcaça limpas para evitar o superaquecimento do motor.
- Limpe regularmente o equipamento com um pano macio, de preferência após cada utilização. Se a sujidade persistir, utilize um pano humedecido com uma solução de água e sabão neutro. Tome cuidado para não deixar que qualquer líquido entre no dispositivo ou na porta USB-C.
- Não utilize solventes (como gasolina e seus derivados, álcool), pois estes podem danificar as peças de plástico.

Armazenar

- Sempre limpe a carcaça com um pano levemente umedecido com água e sabão antes de guardá-la.
- Guarde a ferramenta fora do alcance de crianças, em local estável e seguro, fresco e seco, evitando temperaturas excessivamente altas ou baixas (faixa recomendada: -10°C a +40°C).

- Proteja a ferramenta da luz solar direta e guarde-a em local escuro, se possível.
- Não guarde a ferramenta envolta em filme plástico ou sacos para evitar o acúmulo de umidade.
- Coloque o interruptor (6) na posição "DESLIGADO" e esvazie completamente o compartimento de grampos/pregos antes de guardar.
- Não guarde o dispositivo com a bateria completamente descarregada. Em caso de armazenamento prolongado (mais de 3 meses), verifique e carregue a bateria até aproximadamente 50–80% a cada 6 meses para evitar a autodescarga profunda e a degradação permanente da célula de íon-lítio.

Informações sobre a bateria incorporada e reciclagem

Este produto contém uma bateria de iões de lítio incorporada que não pode ser substituída pelo utilizador. Para prevenir os riscos de choque elétrico, curto-circuito, incêndio ou danos no produto, **a substituição da bateria deve ser efetuada exclusivamente por pessoal qualificado ou num centro de assistência autorizado**.

Procedimento de remoção e substituição da bateria:

- Certifique-se de que o aparelho está desligado, descarregado e completamente desconectado de qualquer fonte de alimentação / cabo de carregamento.
- Desaperte os parafusos de fixação do invólucro utilizando uma chave de fendas adequada e separe com cuidado as duas metades do invólucro sem danificar a cablagem interna.
- Localize a bateria e desligue-a da placa eletrónica (desligando a ficha ou dessoldando as ligações/lingueta dos terminais), evitando provocar um curto-circuito entre os terminais "+" e "-".
- Extraia a bateria usada, isole os seus terminais com fita isoladora e entregue-a num ponto de recolha autorizado para pilhas e acumuladores.
- Instale uma bateria nova com as mesmas especificações técnicas (tensão nominal, tipo de célula, capacidade e proteção BMS, conforme aplicável), respeitando rigorosamente a polaridade ("+" com "+" e "-" com "-"), e refaça as ligações na placa eletrónica.
- Reposicione os cabos de forma a não ficarem entalados ao fechar, volte a montar o invólucro e aperte os parafusos de fixação.
- AVISO! Não perfure, não deforme, não coloque em curto-circuito os terminais da bateria e não a deite no fogo ou no lixo doméstico. Utilize exclusivamente baterias de substituição compatíveis, de acordo com as especificações técnicas do produto.



Este produto contém baterias/acumuladores. De acordo com o Regulamento (UE) 2023/1542, é proibido descartar baterias e acumuladores como resíduos municipais indiferenciados. Estes podem afetar o ambiente e a saúde humana devido às substâncias perigosas que contêm. Devolva os produtos usados a um centro de recolha autorizado para resíduos de baterias.



Este produto é classificado como Equipamento Elétrico e Eletrônico (EEE). De acordo com a Diretiva 2012/19/UE, é proibido descartar Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (REEE) como lixo doméstico não selecionado. Estes podem afetar o meio ambiente e a saúde humana devido à presença de substancias perigosas. Por favor, entregue os REEE a um centro de coleta e reciclagem autorizado.